

HU

HUNGARIAN CONVERSATION COURSE

Hungarian Basic Conversation 3

Twelve practical chapters for learners who have finished Hungarian Basic Conversation 1: daily routine, hobbies, plans, describing people, home, weather, eating out, health, the past tense, phone calls, opinions and emergencies. Six dialogs in every chapter (respelling under every line in Chapters 1-4, faded from Chapter 5 with Hard words notes), indefinite and definite verb tables, a 20-word vocabulary table and culture tips.

12 Chapters

Philip Osztromok

Generated with Claude

Contents

Chapter 1	Buying Clothes: Sizes, Fit & Returns	2
Chapter 2	Planning a Trip: Holidays & Itineraries	13
Chapter 3	Post Office, Bank & Paying Bills	24
Chapter 4	Looking for a Place to Live: Viewings & Renting	35
Chapter 5	Work & Careers: Applying for a Job & Interviews	46
Chapter 6	At Work: Meetings, Emails & Colleagues	57
Chapter 7	Telling Your Story: Childhood, School & Life So Far	68
Chapter 8	Technology & Media: Phones, Internet & the News	80
Chapter 9	Giving Advice & Making Suggestions	91
Chapter 10	Wishes, Hopes & What You Would Do	102
Chapter 11	Customs, Festivals & Traditions	114
Chapter 12	Living Abroad: Settling In & Making Friends	124

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 1 · Buying Clothes: Sizes, Fit & Returns

Buying Clothes — Ruhavásárlás

Shopping for clothes is a perfect place to meet the grammar behind Szeretnék and Képnék: the **polite conditional**. You will learn to say what you want, try it on, say it is too small or tight, ask for another size or colour, pay and bring it back. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Looking for a Jacket — Kabátot keresek

A:

Jó napot kívánok! Segíthetek?

Good day! May I help?

B:

Jó napot! Egy kabátot szeretnék venni.

Good day! I'd like to buy a jacket.

A:

Milyen színűt keres?

What colour are you looking for?

B:

Feketét vagy sötétkéket.

Black or dark blue.

A:

És milyen méretet visel?

And what size do you wear?

B:

Nagyot, azt hiszem.

Felpróbálhatom?

Large, I think. May I try it on?

A:

② Too Small, Too Big — Túl kicsi

A:

Hogy áll?

How does it fit?

B:

Sajnos túl kicsi. A vállamnál szoros.

Unfortunately it's too small. It's tight at the shoulders.

A:

Hozok egy nagyobbbat.

I'll bring a bigger one.

B:

Köszönöm. Van ebből másik színben is?

Thank you. Do you have this in another colour?

A:

Van szürkében és sötétkéken.

We have grey and dark blue.

B:

A sötétkéket szeretném.

I'd like the dark blue one.

Hogyne, a próbafülke ott van balra.

Of course, the fitting room is over there on the left.

*Hard words: segíthetek SHEH-geet-heh-tehk ·
sötétkéket SHEU-tayt-kay-keht ·
felpróbálhatom FEHL-proh-bahl-haw-tom ·
próbafülke PROH-baw-fuel-keh*

*Hard words: vállamnál VAHL-lawm-nahl ·
szoros SO-rosh · nagyobb NAW-dyob-bawt ·
szürkében SUER-kay-behn*

③ Shoes for Philip — Cipőt keresek

A:

Negyvenkettes cipőt keresek,
barnát.

I'm looking for brown shoes, size 42.

B:

Itt van egy szép pár. Próbálja fel!

Here's a nice pair. Try them on!

A:

Kicsit szorít, nincs negyvenhármas?

They pinch a bit, do you have a 43?

B:

Megnézem, egy pillanat.

I'll check, one moment.

A:

Köszönöm. Mennyibe kerül?

Thank you. How much is it?

B:

Harmincnyolcezer forint.

Thirty-eight thousand forints.

*Hard words: negyvenkettes NEHDY-vehn-keht-
tehsh · szorít SO-reet · negyvenhármas NEHDY-
vehn-hahr-mawsh · harmincnyolcezer HAWR-
mintsh-nyolts-eh-zehr*

④ Paying — Fizetés

A:

Hogyan szeretne fizetni?

How would you like to pay?

B:

Kártyával, kérem.

By card, please.

A:

Kéri a nyugtát?

Would you like the receipt?

B:

Igen, kérem. Visszavihetem, ha nem
jó?

Yes, please. Can I bring it back if it isn't right?

A:

Persze, tizennégy napon belül.

Of course, within fourteen days.

*Hard words: fizetni FIH-zeht-nih · kártyával
KAHR-tyaw-vahl · nyugtát NYUG-taht ·
tizennégy TIH-zehn-naydy*

⑤ A Return — Vissza szeretném vinni

A:

Jó napot! Ezt a pulóvert vissza szeretném vinni.

Good day! I'd like to return this jumper.

B:

Mi a probléma vele?

What's the problem with it?

A:

Nem jó a méret. Kicserélhetem egy kisebbre?

The size isn't right. Can I exchange it for a smaller one?

B:

Igen, ha megvan a nyugta.

Yes, if you have the receipt.

A:

Itt van.

Here it is.

B:

Rendben, hozok egy kisebbet.

Fine, I'll bring a smaller one.

Hard words: pulóvert PU-loh-vehrt · probléma PRO-blay-maw · kicserélhetem KIT-cheh-rayl-heh-tehm · megvan MEHG-vawn

⑥ A Present for Anna — Ajándék

A:

Egy sálát szeretnék venni a feleségemnek.

I'd like to buy a scarf for my wife.

B:

Milyen színt szeret?

What colour does she like?

A:

Pirosat, azt hiszem. Neki a piros tetszik.

Red, I think. She likes red.

B:

Ez a piros sál nagyon népszerű.

This red scarf is very popular.

A:

Kérnék egy szép csomagolást is.

I'd also like a nice gift wrapping.

B:

Természetesen.

Of course.

Hard words: sálát SHAH-lawt · feleségemnek FEH-leh-shay-gehm-nehk · csomagolást CHO-maw-go-lahsht · természetesen TEHR-may-seh-teh-shehn

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION

May I help you?

FORMAL

Segíthetek?

SAY IT

SHEH-geet-heh-tehk

SITUATION	FORMAL	SAY IT
I'd like to buy a ...	... szeretnék venni.	SEH-reht-nayk VEH-nih
May I try it on?	Felpróbálhatom?	FEHL-proh-bahl-haw-tom
How does it fit?	Hogy áll?	HODY AHLL
It's too small / big.	Túl kicsi / nagy.	TOOL KIH-chih / NAWDY
Do you have a bigger one?	Van nagyobb?	VAWN NAW-dyobb
Do you have it in another colour?	Van másik színben is?	VAWN MAH-shik SEEN-behn ISH
How much is it?	Mennyibe kerül?	MEHNY-nyih-beh KEH-ruel
I'd like to return this.	Ezt vissza szeretném vinni.	EHZT VIS-saw SEH-reht-naym VIN-nih
Can I exchange it?	Kicserélhetem?	KIT-cheh-rayl-heh-tehm



The Polite Conditional — Udvarias kérdés

In Hungarian Basic Conversation 1 and 2 you used Szeretnék, Kérnék and Tudna...? as ready-made phrases. They are all the **conditional** ("would"): the infinitive ending -ni is replaced by **-nék** (I), **-nál** / **-nél** (you), **-na** / **-ne** (he, she, Ön), **-nánk** / **-nénk** (we), **-nátok** / **-nétek** (you, pl.) and **-nának** / **-nének** (they). Back vowels take a, front vowels take e/é; the I-form is always -nék. Chapter 10 returns to the conditional in full.

	SZERETNI (TO LIKE, WANT)	KÉRNI (TO ASK FOR)	TUDNI (TO BE ABLE, KNOW)
én (I) AYN	szeretnék SEH-reht-nayk	kérnék KAYR-nayk	tudnék TUD-nayk
te (you) TEH	szeretnél SEH-reht-nayl	kérnél KAYR-nayl	tudnál TUD-nahl

	SZERETNI (TO LIKE, WANT)	KÉRNI (TO ASK FOR)	TUDNI (TO BE ABLE, KNOW)
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	szeretne <i>SEH-reht-neh</i>	kérne <i>KAYR-neh</i>	tudna <i>TUD-naw</i>
mi (we) <i>MIH</i>	szeretnénk <i>SEH-reht-nayngk</i>	kérnénk <i>KAYR-nayngk</i>	tudnánk <i>TUD-nahngk</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	szeretnétek <i>SEH-reht-nay-tehk</i>	kérnétek <i>KAYR-nay-tehk</i>	tudnátok <i>TUD-nah-tok</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	szeretnének <i>SEH-reht-nay-nehk</i>	kérnének <i>KAYR-nay-nehk</i>	tudnának <i>TUD-nah-nawk</i>

Szeretnék or Szeretném?

Szeretnék is for an unspecified thing (*Szeretnék egy kabátot*, "I'd like a jacket"). **Szeretném** is the definite form, for a specific thing already known (*Ezt szeretném*, "I'd like this one"; *A sötétkékét szeretném*, "I'd like the dark blue one"). The same split applies to *kérnék / kérném*.

Clothes — Ruhák

The shop-assistant's question *Mit keres?* is answered with the object ending **-t**, so learn each item with its **-t** form.

CLOTHES	HUNGARIAN	SAY IT	I'D LIKE A ... (WITH -T)
jacket; coat	kabát	KAW-baht	kabátot
shirt	ing	ING	inget
T-shirt	póló	POH-loh	pólót
trousers	nadrág	NAWD-rahg	nadrágot
skirt	szoknya	SOK-nyaw	szoknyát
dress	ruha	RU-haw	ruhát

CLOTHES	HUNGARIAN	SAY IT	I'D LIKE A ... (WITH -T)
jumper	pulóver	PU-loh-vehr	pulóvert
shoes	cipő	TSIH-peuu	cipőt
socks	zokni	ZOK-nih	zoknit
hat; cap	sapka	SHAWP-kaw	sapkát
scarf	sál	SHAHL	sálat



Colours and Size — Színek és méretek

COLOUR	HUNGARIAN	SAY IT	COLOUR	HUNGARIAN	SAY IT
red	piros	PIH-rosh	grey	szürke	SUER-keh
blue	kék	KAYK	brown	barna	BAWR-naw
green	zöld	ZEULD	yellow	sárga	SHAHR-gaw
black	fekete	FEH-keh-teh	dark ...	sötét-	SHEU-tayt
white	fehér	FEH-hayr	light ...	világos-	VIH-lah-gosh

FIT	HUNGARIAN	SAY IT
small	kicsi	KIH-chih
medium	közepes	KEU-zeh-pehsh
large	nagy	NAWDY
tight	szoros	SO-rosh
loose; baggy	bő	BEUU
too ...	túl ...	TOOL

FIT	HUNGARIAN	SAY IT
bigger / smaller	nagyobb / kisebb	NAW-dyobb / KIH-shehbb
It suits you.	Jól áll.	YOHL AHLL

Colours Take -t, Too

A colour used as a noun ("the red one") takes the same endings: *Pirosat szeretnék* ("I'd like a red one"). With *van*, "in another colour" is *másik színben*. Sizes for clothes are said with -s: a *negyvenkettes cipő* is a size 42 shoe.

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	ruha	RU-haw	dress; clothes	noun
2	kabát	KAW-baht	jacket; coat	noun
3	nadrág	NAWD-rahg	trousers	noun
4	cipő	TSIH-peuu	shoes	noun
5	méret	MAY-reht	size	noun
6	szín	SEEN	colour	noun
7	próbafülke	PROH-baw-fuel-keh	fitting room	noun
8	nyugta	NYUG-taw	receipt	noun
9	ajándék	AW-yahn-dayk	present; gift	noun
10	vásárolni	VAH-shah-rol-nih	to shop	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
11	venni	VEHN-nih	to buy; to take	verb
12	felpróbálni	FEHL-proh-bahl-nih	to try on	verb
13	viselni	VIH-shehl-nih	to wear	verb
14	cserélni	CHEH-rayl-nih	to exchange	verb
15	visszavinni	VIS-saw-vin-nih	to take back	verb
16	fizetni	FIH-zeht-nih	to pay	verb
17	szoros	SO-rosh	tight	adj
18	bő	BEUU	loose; wide	adj
19	kicsi	KIH-chih	small	adj
20	túl	TOOL	too; beyond	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Philip tegnap bement egy ruhaboltba Edinburgh-ban. Egy új kabátot akart venni, mert a régi kabátja már kopott. A boltban sok szép kabát volt, de csak kettő tetszett neki. Az egyik fekete volt, a másik sötétkék.

Felpróbálta a feketét, de túl kicsi volt. Az eladó hozott egy nagyobbbat, és az már jól állt. Philip kártyával fizetett, és megkérte az eladót, hogy adja oda a nyugtát. Hazafelé nagyon elégedett volt.

WORD	SAY IT	ENGLISH
új	UUY	new
régi	RAY-gih	old
kopott	KO-pott	worn out
eladó	EH-law-doh	shop assistant; seller
elégedett	EH-lay-geh-dett	satisfied; pleased
hazafelé	HAW-zaw-feh-lay	on the way home

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Philip bought a jacket in Budapest.

▼ Show answer

False: he was in Edinburgh (*Edinburgh-ban*).

2. His old jacket was worn out.

▼ Show answer

True: *a régi kabátja már kopott.*

3. The first jacket he tried was too big.

▼ Show answer

False: it was *túl kicsi* (too small).

4. He paid by card.

▼ Show answer

True: *kártyával fizetett.*

Real Hungarian Tip — Hungarian Sizes

Clothes sizes in Hungary follow the European system: a shirt may be *M*, *L* or *42*, shoes are numbered 40, 41, 42..., and you ask for them with **-s** (*negyvenkettes*). If you do not know the size, ask the assistant to *mérje meg* ("measure you") or just try the next size up: **Van nagyobb?**

Nyugta or Számla?

Nyugta is the till receipt you keep to return something; **számla** is an invoice, or a bill you pay. In a shop, say *Kérem a nyugtát*. In a restaurant you ask *Kérem a számlát* ("the bill, please").

Return Policies

Shops usually accept returns for a limited time if you have the receipt and the item is unworn, but the details differ from shop to shop (and for online orders). Ask when you buy: **Mennyi időn belül vihetem vissza?** ("Within how long can I take it back?").

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I'd like to buy a jacket."

▼ Show answer

Egy kabátot szeretnék venni.

2. Ask if you can try it on.

▼ Show answer

Felpróbálhatom?

3. Say "It's too small. Do you have a bigger one?"

▼ Show answer

Túl kicsi. Van nagyobb?

4. Ask for the same thing in another colour.

▼ Show answer

Van másik színben is?

5. Say "I'd like to return this."

▼ Show answer

Ezt vissza szeretném vinni.

6. Why does a definite thing take *szeretném* and not *szeretnék*?

▼ Show answer

Because the object is specific (*A sötétkéket szeretném*); an unspecified one takes *szeretnék*.

Coming Up in Chapter 2

Planning a trip: dates and ordinals, **-tól ... -ig**, **-ra/-re** for how long, booking tickets and hotels, and an itinerary in Hungarian.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 2 · Planning a Trip: Holidays & Itineraries

Planning a Trip — Utazástervezés

A holiday needs a plan: where, when, for how long, and what to book. In this chapter you learn the months and the ordinal numbers you need for dates, the endings **-tól ... -ig** and **-ra/-re** for time spans, and how to book tickets and rooms. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Summer Plans — Nyári tervek

A:

Hova utaztok a nyáron?

Where are you travelling to in the summer?

B:

Magyarországra megyünk, a
családomhoz.

We're going to Hungary, to my family.

A:

Mikor indultok?

When are you leaving?

B:

Július tizedikén indulunk, és
huszonnegyedikén jövünk haza.

We leave on 10 July and come home on the
24th.

A:

Akkor két hétig lesztek ott?

So you'll be there for two weeks?

B:

Igen, két hétre megyünk.

Yes, we're going for two weeks.

② Buying Flight Tickets — Repülőjegy

A:

Jó napot! Repülőjegyet szeretnék
venni Budapestre.

Good day! I'd like to buy a plane ticket to
Budapest.

B:

Csak oda, vagy oda-vissza?

One way, or return?

A:

Oda-vissza, két főre.

Return, for two people.

B:

Mikor szeretnének utazni?

When would you like to travel?

A:

Június harmadikán, és két hét
múlva jövünk vissza.

On 3 June, and we come back two weeks later.

B:

Rendben, megnézem, mi van
szabad.

Fine, I'll see what is available.

Hard words: utaztok UH-tawz-tok ·
Magyarországra MAW-dyawr-or-sahg-raw ·
tizedikén TIH-zeh-dih-kayn · huszonnegyedikén
HU-son-nehdy-eh-dih-kayn

Hard words: repülőjegy REH-pue-leuu-yehdy ·
oda-vissza O-daw-VIS-saw · harmadikán
HAWR-maw-dih-kahn · szabad SAW-bawd

③ Booking a Hotel Room — Szobafoglalás

A:

Szeretnék foglalni egy szobát két
főre, három éjszakára.

I'd like to book a room for two people, for
three nights.

B:

Mikor érkeznek?

When are you arriving?

A:

Augusztus huszadikán.

On 20 August.

B:

És meddig maradnak?

And how long are you staying?

A:

Huszonharmadikáig, azaz
csütörtökig.

Until the 23rd, that is, until Thursday.

B:

Rendben. Hogy hívják?

Fine. What's your name?

Hard words: éjszakára AYY-saw-kah-raw ·
huszonharmadikáig HU-son-hawr-maw-dih-
kah-ig · azaz AW-zawz · csütörtökig CHUE-
teur-teuk-ig

④ The Itinerary (Philip's) — Útiterv

A:

Mi a program Magyarországon,
Philip?

What's the plan in Hungary, Philip?

B:

Hétfőtől szerdáig Budapesten
leszünk.

From Monday to Wednesday we'll be in
Budapest.

A:

És utána?

And after that?

B:

Csütörtökön megyünk a Balatonra,
és vasárnapig ott maradunk.

On Thursday we go to Lake Balaton and stay
there until Sunday.

A:

Mikor repültök haza?

When are you flying home?

B:

Hétfőn reggel.

On Monday morning.

Hard words: szerdáig SEHR-dah-ig · Balatonra
BAW-law-ton-raw · vasárnapig VAW-shahr-
nawp-ig · repültök REH-puel-teuk

⑤ Packing — Csomagolás

A:

Becsomagoltál már?

Have you packed yet?

B:

Még nem. A bőröndöt már lehoztam a padlásról.

Not yet. I've already brought the suitcase down from the attic.

A:

Az útleveled megvan?

Do you have your passport?

B:

Igen, a jegyek és a szállodafoglalás is.

Yes, and the tickets and the hotel booking too.

A:

Akkor már csak a ruhák hiányoznak.

Then only the clothes are missing.

Hard words: becsomagoltál BEH-cho-maw-gol-tahl · bőröndöt BEUU-reun-deut · padlásról PAWD-lahsh-rohl · szállodafoglalás SAHL-lo-daw-fog-law-lahsh

⑥ At the Travel Agency — Utazási iroda

A:

Egy tengerparti nyaralást keresek.

I'm looking for a seaside holiday.

B:

Hova szeretne menni,

Olaszországba vagy

Horvátországba?

Where would you like to go, to Italy or to Croatia?

A:

Horvátországba, egy hétre.

To Croatia, for a week.

B:

Júniustól szeptemberig van szabad hely.

From June until September there are places free.

A:

Mennyibe kerül egy hét két főre?

How much does a week for two people cost?

B:

Háromszázezer forint, szállással és reggelivel.

Three hundred thousand forints, with accommodation and breakfast.

Hard words: tengerparti TEHN-gehr-pawr-tih · Horvátországba HOR-vaht-or-sahg-baw · reggelivel REHG-geh-lih-vehl



Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
Where are you going?	Hova utaztok?	HO-vaw UH-tawz-tok
We're going to Hungary.	Magyarországra megyünk.	MAW-dyawr-or-sahg-raw MEH-dyuenk
For two weeks	Két hétre	KAYT HAYT-reh
From ... to ...	hétfőtől szerdáig	HAYT-feuu-teuul SEHR-dah-ig
When do you leave?	Mikor indultok?	MIH-kor IN-dul-tok
One way / return ticket	Csak oda / oda-vissza	CHAWK O-daw / O-daw VIS-saw
For two people	Két főre	KAYT FEUU-reh
I'd like to book ...	Szeretnék foglalni ...	SEH-reht-nayk FOG-lawl-nih
For three nights	Három éjszakára	HAH-rom AYY-saw-kah-raw
How long are you staying?	Meddig marad?	MEHD-dig MAW-rawd



Months and Dates — Hónapok és dátumok

Month names are written with a small letter. A date is said with an **ordinal number** and the ending **-n** ("on"), which becomes **-án / -én** after the ordinal: *július tizedikén* ("on the 10th of July"). Hungarians write the date from the largest unit to the smallest: *2026. július 10.* (year, month, day).

MONTH	HUNGARIAN	SAY IT	MONTH	HUNGARIAN	SAY IT
January	január	YAW-nu-ahr	July	július	YOO-lih-ush
February	február	FEHB-ru-ahr	August	augusztus	OW-gus-tush
March	március	MAHR-tsih-ush	September	szeptember	SEHP-tehm-behr
April	április	AHP-rih-lish	October	október	OK-toh-behr

MONTH	HUNGARIAN	SAY IT	MONTH	HUNGARIAN	SAY IT
May	május	MAH-yush	November	november	NO-vehm-behr
June	június	YOO-nih-ush	December	december	DEH-tsehm-behr

NUMBER	ORDINAL	SAY IT	ON THE ... (DATE)
1	első	EHL-shoh	elsején
2	második	MAH-shaw-dik	másodikán
3	harmadik	HAWR-maw-dik	harmadikán
4	negyedik	NEHDY-eh-dik	negyedikén
5	ötödik	EU-teu-dik	ötödikén
10	tizedik	TIH-zeh-dik	tizedikén
15	tizenötödik	TIH-zehn-eu-teu-dik	tizenötödikén
20	huszadik	HU-saw-dik	huszadikán
24	huszonnegyedik	HU-son-nehdy-eh-dik	huszonnegyedikén
30	harmincadik	HAWR-mint-saw-dik	harmincadikán

How Long? From ... To ... — Mennyi ideig?

Three endings cover most travel plans. **-ra / -re** says how long you plan to be somewhere (két hétre, három éjszakára). **-ig** means "until" or "for" (vasárnapig, két hétig). **-tól / -től** means "from" (hétfőtől, júniustól). Put them together: hétfőtől szerdáig, "from Monday to Wednesday".

Which Place Ending? -ba/-be or -ra/-re?

Most countries take **-ba / -be** (Olaszországba, Horvátországba, Skóciába), but **Magyarországra** takes **-ra**, and so do most Hungarian cities and areas: Budapestre, a Balatonra. This is vocabulary,

so learn each place with its ending. The same goes for "in": *Magyarországon, Budapesten, but Olaszországban.*



Travel Words — Utazási szavak

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
holiday	nyaralás	NYAW-raw-lahsh
trip; excursion	kirándulás	KIR-ahn-du-lahsh
plane ticket	repülőjegy	REH-pue-leuu-yehdy
train ticket	vonatjegy	VO-nawt-yehdy
suitcase	bőrönd	BEUU-reunt
booking	foglalás	FOG-law-lahsh
itinerary; programme	útiter / program	OO-tih-tehrv / PRO-grawm
sights	látnivalók	LAHT-nih-vaw-lohk
seaside; coast	tengerpart	TEHN-gehr-pawrt
travel agency	utazási iroda	UH-taw-zah-shih IH-ro-daw



Three More Verbs — Igék

Indefinite / definite pairs: Foglalom egy szobát ("I'm booking a room"), but Foglalom a szobát ("I'm booking the room"). Indulni takes no object, so it has one set of forms.

	FOGLALNI (TO BOOK)	INDULNI (TO SET OFF)	CSOMAGOLNI (TO PACK)
én (I) AYN	foglalok / foglalom FOG-law-lok / FOG-law-lom	indulok IN-du-lok	csomagolok / csomagolom CHO-maw-go-lok / CHO-maw-go-lom
te (you) TEH	foglalsz / foglalod FOG-lawls / FOG-law-lod	indulsz IN-dools	csomagolsz / csomagolod CHO-maw-golls / CHO-maw-go-lod
ő, Ön EUU, EUN	foglal / foglalja FOG-lawl / FOG-lawl-yaw	indul IN-dul	csomagol / csomagolja CHO-maw-gol / CHO-maw-gol-yaw
mi (we) MIH	foglalunk / foglaljuk FOG-law-lunk / FOG-lawl-yuk	indulunk IN-du-lunk	csomagolunk / csomagoljuk CHO-maw-go-lunk / CHO-maw-gol-yuk
ti (you, pl.) TIH	foglaltok / foglaljátok FOG-lawl-tok / FOG-lawl-yah-tok	indultok IN-dul-tok	csomagoltok / csomagoljátok CHO-maw-gol-tok / CHO-maw-gol-yah-tok
ők (they) EUUK	foglalnak / foglalják FOG-lawl-nawk / FOG-lawl-yahk	indulnak IN-dul-nawk	csomagolnak / csomagolják CHO-maw-gol-nawk / CHO-maw-gol-yahk

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	nyaralás	NYAW-raw-lahsh	summer holiday	noun
2	kirándulás	KIR-ahn-du-lahsh	trip; excursion	noun
3	repülőjegy	REH-pue-leuu-yehdy	plane ticket	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
4	bőrönd	BEUU-reunt	suitcase	noun
5	foglalás	FOG-law-lahsh	booking; reservation	noun
6	útiterv	OO-tih-tehrv	itinerary; travel plan	noun
7	tengerpart	TEHN-gehr-pawrt	seaside; coast	noun
8	éjszaka	AYY-saw-kaw	night	noun
9	fő	FEUU	person (in counting people)	noun
10	foglalni	FOG-lawl-nih	to book; to occupy	verb
11	indulni	IN-dul-nih	to set off; to depart	verb
12	érkezni	AYR-keh-z-nih	to arrive	verb
13	csomagolni	CHO-maw-gol-nih	to pack	verb
14	utazni	UH-tawz-nih	to travel	verb
15	maradni	MAW-rawd-nih	to stay	verb
16	repülni	REH-pul-nih	to fly	verb
17	első	EHL-shoh	first	adj
18	második	MAH-shaw-dik	second	adj
19	oda-vissza	O-daw VIS-saw	return (ticket); there and back	adj
20	szabad	SAW-bawd	free; available	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Kovács Anna és a férje nyáron Olaszországba utaznak. Július tizedikén indulnak, és két hétig lesznek ott. Először Rómában töltenek négy napot, utána vonattal mennek Firenzébe.

Anna már lefoglalta a szállodát, és megvette a repülőjegyeket is. Most csomagolnak. A férje nem szeret csomagolni, ezért Anna csinálja. Hétfőn reggel hatkor indul a gép, ezért vasárnap korán lefekszenek.

WORD	SAY IT	ENGLISH
először	EH-leu-seur	first (of all)
tölteni	TEUL-teh-nih	to spend (time)
lefoglalni	LEH-fog-lawl-nih	to book (completed)
megvenni	MEHG-vehn-nih	to buy (completed)
korán	KO-rahn	early
lefeküdni	LEH-feh-kued-nih	to go to bed

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. The couple is travelling to Spain.

▼ Show answer

False: they travel to Italy (*Olaszországba*).

2. They leave on 10 July.

▼ Show answer

True: *július tizedikén indulnak*.

3. They will be in Rome for four days.

▼ Show answer

True: *Rómában töltenek négy napot.*

4. Anna's husband does the packing.

▼ Show answer

False: he doesn't like packing, so Anna does it.

Real Hungarian Tip — Hány főre?

When booking, Hungarians count people with **fő** ("head"): *két főre* ("for two people"), *négy főre*. The word stays singular after a number. Similarly, *éjszaka* ("night") is used to count hotel nights: *három éjszakára*.

Dates in Conversation

When asked **Hányadika van ma?** ("What's the date today?"), the answer is the ordinal plus *-a* / *-e*: *Ma tizedike van* ("It's the 10th"). For "on" a date use **-án** / **-én**: *tizedikén*. In writing, you will often see dates like *2026. 07. 10.*

Speaking About the Future

You do not need a special future tense for plans: the present with a time word is enough. *Július tizedikén indulunk* means "We leave on the tenth of July". Add **fog** + infinitive (*utazni fogunk*) only for emphasis, as you learned in Basic Conversation 2.

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "We're going to Hungary for two weeks."

▼ Show answer

Két hétre megyünk Magyarországra.

2. Say "On 10 July" in Hungarian.

▼ Show answer

Július tizedikén.

3. Say "From Monday to Wednesday."

▼ Show answer

Hétfőtől szerdáig.

4. Ask for a return ticket for two people.

▼ Show answer

Oda-vissza jegyet kérek két főre.

5. Book a room for three nights.

▼ Show answer

Szeretnék foglalni egy szobát három éjszakára.

6. Why do we say *Magyarországra* but *Olaszországba*?

▼ Show answer

Place endings are lexical: Hungarian places mostly take *-ra/-re* and most foreign countries take *-ba/-be*.

Coming Up in Chapter 3

At the post office and the bank: **feladni** a parcel, **befizetni** a bill, **számlát nyitni**, the ending **-ért** ("for"), and paying in cash or by card.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 3 · Post Office, Bank & Paying Bills

Post Office, Bank & Bills — Posta, bank, számlák

Everyday business means forms, parcels and bills. In this chapter you will send a parcel, buy stamps, open a bank account, withdraw cash, pay a bill and make a transfer. You also meet the ending **-ért** ("for") and see **-val/-vel** again in *kártyával* and *készpénzzel*. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Sending a Parcel — Csomagot szeretnék feladni

A:

Jó napot! Szeretnék feladni egy csomagot Skóciába.

Good day! I'd like to send a parcel to Scotland.

B:

Mi van benne?

What is in it?

A:

Könyvek és egy pulóver.

Books and a jumper.

B:

Ajánlva szeretné küldeni, vagy sima csomagként?

Would you like to send it registered, or as an ordinary parcel?

A:

Ajánlva, kérem. Mennyibe kerül?

Registered, please. How much does it cost?

B:

Két kilóért nyolcezer forintot kérek.

I ask eight thousand forints for two kilos.

② Stamps and a Letter — Bélyeg

A:

Két bélyeget kérek Angliába.

Two stamps for England, please.

B:

Levéltre vagy képeslapra?

For a letter or a postcard?

A:

Egy levélre és egy képeslapra.

One for a letter and one for a postcard.

B:

Tessék, ezerháromszáz forint.

Here you are, one thousand three hundred forints.

A:

Hol van a postaláda?

Where is the postbox?

B:

Kint van, az ajtó mellett.

It's outside, next to the door.

Hard words: bélyeget BAY-yeh-geht ·

képeslapra KAY-peh-shlawp-raw · postaláda

Hard words: csomagot CHO-maw-got · feladni
FEHL-awd-nih · ajánlva AW-yahn-lvaw ·
kilóért KIH-loh-ayrt

POSH-taw-lah-daw · ezerháromszáz EH-zehr-
hah-rom-sahz

③ Opening an Account (Philip's) — Számlanyitás

A:

Jó napot! Bankszámlát szeretnék
nyitni.

Good day! I'd like to open a bank account.

B:

Van személyi igazolványa vagy
útlevele?

Do you have an ID card or a passport?

A:

Útlevelem van.

I have a passport.

B:

Kérek egy lakcímgazolást is.

I need proof of address too.

A:

Itt van a bérleti szerződésem.

Here is my rental contract.

B:

Köszönöm. Kérem, töltsse ki ezt a
nyomtatványt, és írja alá.

Thank you. Please fill in this form and sign it.

Hard words: igazolvány IH-gaw-zol-vahny ·
lakcímgazolást LAWK-tsee-mih-gaw-zo-lahsht
· szerződés SEHR-zeu-day-shehm ·
nyomtatvány NYOM-tawt-vahny

④ At the Cash Machine — A bankautomatánál

A:

Elnézést, nem működik az
automata?

Excuse me, isn't the cash machine working?

B:

Dehogynem, csak lassú. Mit
szeretne?

Of course it is, it's just slow. What would you
like?

A:

Pénzt szeretnék felvenni, ötvenezer
forintot.

I'd like to withdraw money, fifty thousand
forints.

B:

Üsse be a PIN-kódot, aztán válassza
az összeget.

Enter the PIN, then choose the amount.

A:

Megvan. Köszönöm szépen.

Done. Thank you very much.

Hard words: bankautomata BAWNK-ow-toh-
maw-taw · működik MUE-keu-dik · dehogynem
DEH-hody-nehm · összeget EUS-seh-geht

⑤ Paying Bills — Számlák befizetése

A:

Hol tudom befizetni ezt a villanyszámlát?

Where can I pay this electricity bill?

B:

A pénztárnál vagy az interneten keresztül.

At the cash desk or over the internet.

A:

Kártyával is lehet?

Is it possible by card too?

B:

Igen, készpénzzel és kártyával is.

Yes, both by cash and by card.

A:

Mennyit fizetek ezért a számláért?

How much do I pay for this bill?

B:

Tizenkétezer-ötszáz forintot.

Twelve thousand five hundred forints.

Hard words: befizetni BEH-fih-zeht-nih · villanyszámlát VIL-lawny-sahm-laht · interneten keresztül IN-tehr-neh-tehn KEH-rehs-tuel · készpénzzel KAYS-paynz-zehl

⑥ A Bank Transfer — Átutalás

A:

Szeretnék átutalni egy összeget a főbérlőmnek.

I'd like to transfer an amount to my landlord.

B:

Mire szól az átutalás?

What is the transfer for?

A:

A lakbérért és a rezsikért.

For the rent and the utilities.

B:

Kérem a számlaszámot.

I need the account number.

A:

Itt van leírva.

It's written down here.

B:

Köszönöm. Holnap megérkezik a pénz.

Thank you. The money will arrive tomorrow.

Hard words: átutalni AHT-u-tawl-nih · főbérlőmnek FEUU-bayr-leum-nehk · lakbérért LAWK-bayr-ayrt · rezsikért REH-zhuh-ayrt



Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
I'd like to send a parcel.	Csomagot szeretnék feladni.	CHO-maw-got SEH-reht-nayk FEHL-awd-nih
Registered, please.	Ajánlva, kérem.	AW-yahn-lvaw KAY-rehm
Two stamps, please.	Két bélyeget kérek.	KAYT BAY-yeh-geht KAY-rehk
I'd like to open an account.	Számlát szeretnék nyitni.	SAHM-laht SEH-reht-nayk NYIT-nih
I'd like to withdraw money.	Pénzt szeretnék felvenni.	PAYNZT SEH-reht-nayk FEHL-vehn-nih
Where can I pay this?	Hol tudom befizetni?	HOL TU-dom BEH-fih-zeht-nih
By cash or by card?	Késszpénzzel vagy kártyával?	KAYS-paynz-zehl VAWDY KAHR-tyaw-vahl
Please sign here.	Kérem, írja alá itt.	KAY-rehm EER-yaw AW-lah IT
How much is it for this?	Mennyi ezért?	MEHNY-nyih EH-zayrt
I need the account number.	Kérem a számlaszámot.	KAY-rehm aw SAHM-law-sah-mot

The Ending -ért: "for" — Cserébe

Hungarian has an ending *-ért* that means "for" in the sense of "in exchange for", "because of" or "for the sake of": *Mennyit fizetek a csomagért?* ("How much do I pay for the parcel?"), *Köszönöm a segítségért* ("Thank you for the help"). It never changes for vowel harmony. With pronouns it takes personal endings: *értem, érted, érte, értünk, értetek, értük*.

FOR ...	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
for me	értem	AYR-tehm	Ezt ő fizeti értem.
for you	érted	AYR-tehd	Mindent megteszek érted.

FOR ...	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
for him / her / it	érte	AYR-teh	Mennyit fizetek érte?
for us	értünk	AYR-tuenk	
for you (pl.)	értetek	AYR-teh-tehk	
for them	értük	AYR-tuek	
for the rent	a lakbérért	aw LAWK-bayr-ayrt	Fizetek a lakbérért.
for the parcel	a csomagért	aw CHO-maw-gayrt	Nyolcezer forintot a csomagért.
for the help	a segítségért	aw SHEH-geet-shay-gayrt	Köszönöm a segítségért!

-ért or -nak/-nek?

English "for" can be two things in Hungarian. For a **price or reason**, use **-ért** (*nyolcezer forintot a csomagért*). For the **person who receives** something, use the dative **-nak/-nek** from Basic 2 (*egy sálát a feleségemnek*, "a scarf for my wife").



Post Office and Bank — Posta és bank

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
post office	posta	POSH-taw
parcel	csomag	CHO-mawg
stamp; envelope	bélyeg; boríték	BAY-yehg; BO-rih-tayk
address; postcode	cím; irányítószám	TSEEM; IR-ah-nyee-toh-sahm
bank account	bankszámla	BAWNK-sahm-law

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
bank card	bankkártya	BAWNK-kahr-tyaw
cash	késpénz	KAYS-paynz
bank transfer	átutalás	AHT-u-taw-lahsh
bill; invoice	számla	SAHM-law
utilities	rezsi	REH-zhih
form	nyomtatvány	NYOM-tawt-vahny
ID card	személyi igazolvány	SEH-may-yih IH-gaw-zol-vahny

Cash or Card? Késpénz vagy kártya?

Ask **Kártyával is lehet?** ("Is it possible by card too?") or **Fizethetek kártyával?**. The ending -**val/-vel** from Basic 2 appears again: *késpénzzel* (with z assimilated: *késpénz + vel*), *kártyával*, *átutalással* ("by transfer").

abc Three More Verbs — Igék

Verbs with a prefix (*fel-*, *be-*) work just like the plain verb: *adni* becomes *feladni*, *venni* becomes *felvenni*, *fizetni* becomes *befizetni*. Notice the irregular *veszek*, *veszel*, *vesz* in *felvenni*.

	FELADNI (TO SEND OFF)	FELVENNI (TO WITHDRAW, PICK UP)	BEFIZETNI (TO PAY IN)
én (I) AYN	feladok / feladom FEHL-aw-dok / FEHL-aw-dom	felveszek / felveszem FEHL-veh-sehk / FEHL-veh-sehm	befizetek / befizetem BEH-fih-zeh-tehk / BEH-fih-zeh-tehm
te (you) TEH	feladsz / feladod FEHL-awds / FEHL-aw-dod	felveszel / felveszed FEHL-veh-sehl / FEHL-veh-sehd	befizetsz / befizeted BEH-fih-zehts / BEH-fih-zeh-tehd

	FELADNI (TO SEND OFF)	FELVENNI (TO WITHDRAW, PICK UP)	BEFIZETNI (TO PAY IN)
ő, Ön EUU, EUN	felad / feladja FEHL-awd / FEHL-awd-yaw	felvesz / felveszi FEHL-vehs / FEHL-veh-sih	befizet / befizeti BEH-fih-zeht / BEH-fih-zeh-tih
mi (we) MIH	feladunk / feladjuk FEHL-aw-dunk / FEHL-awd-yuk	felvesszünk / felvesszük FEHL-veh-suenk / FEHL-vehs-suek	befizetünk / befizetjük BEH-fih-zeh-tuenk / BEH-fih-zeht-yuek
ti (you, pl.) TIH	feladtok / feladjátok FEHL-awd-tok / FEHL-awd-yah-tok	felvessztek / felvesszitek FEHL-vehs-tehk / FEHL-veh-sih-tehk	befizettek / befizetitek BEH-fih-zeht-tehk / BEH-fih-zeh-tih-tehk
ők (they) EUUK	feladnak / feladják FEHL-awd-nawk / FEHL-awd-yahk	felvessznek / felvesszik FEHL-vehs-nehk / FEHL-veh-sihk	befizetnek / befizetik BEH-fih-zeht-nehk / BEH-fih-zeh-tihk



Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	posta	POSH-taw	post office; post	noun
2	csomag	CHO-mawg	parcel; luggage	noun
3	bélyeg	BAY-yehg	stamp	noun
4	levél	LEH-vayl	letter	noun
5	cím	TSEEM	address; title	noun
6	bank	BAWNK	bank	noun
7	bankszámla	BAWNK-sahm-law	bank account	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
8	késpénz	KAYS-paynz	cash	noun
9	számla	SAHM-law	bill; invoice; account	noun
10	rezsi	REH-zih	utilities; running costs	noun
11	nyomtatvány	NYOM-tawt-vahny	form (to fill in)	noun
12	feladni	FEHL-awd-nih	to post; to send off	verb
13	felvenni	FEHL-vehn-nih	to withdraw; to pick up	verb
14	befizetni	BEH-fih-zeht-nih	to pay in; to pay (a bill)	verb
15	átutalni	AHT-u-tawl-nih	to transfer (money)	verb
16	kitölteni	KIT-teul-teh-nih	to fill in	verb
17	aláírni	AW-lah-eer-nih	to sign	verb
18	nyitni	NYIT-nih	to open	verb
19	ajánlott	AW-yahn-lot	registered (post)	adj
20	boríték	BO-rih-tayk	envelope	noun

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Szabó János ma reggel a postára ment, mert egy csomagot akart feladni a lányának, aki Angliában él. A csomagban könyvek és egy meleg sál volt. A postás megmérte a csomagot, és azt mondta, hogy kilencezer forintba kerül.

Utána János bement a bankba, mert ki akarta fizetni a lakbért. Az ügyintéző átutalta a pénzt a főbérletnek. János kártyával fizetett, és megkapta a nyugtát. Délben már otthon ebédelt, és

nagyon elégedett volt: egy délelőtt alatt két fontos dolgot elintézett.

WORD	SAY IT	ENGLISH
postás	POSH-tahsh	postman; post-office clerk
megmérni	MEHG-may-rnih	to weigh; to measure
ügyintéző	UEDY-in-tay-zeuu	clerk; case officer
lakbér	LAWK-bayr	rent
délelőtt	DAYL-eh-leuutt	morning (before noon)
elintézni	EHL-in-tayz-nih	to sort out; to deal with

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. János wanted to send a parcel to his son.

▼ Show answer

False: it was for his *lánya* (daughter).

2. The parcel cost nine thousand forints.

▼ Show answer

True: *kilencezer forintba kerül.*

3. János paid the rent in cash.

▼ Show answer

False: he paid by card (*kártyával fizetett*).

4. He was home for lunch.

▼ Show answer

True: *Délben már otthon ebédelt.*

Real Hungarian Tip — Hungarian Addresses

A Hungarian address is written from the big to the small: **postcode, town, street, house number**. For example *1051 Budapest, Széchenyi István tér 5*. The postcode (*irányítószám*) has four digits, and the street name comes before the number. The sender is the **feladó** and the addressee is the **címzett**.

Rezszi and the Monthly Bills

Rezszi is the everyday word for utilities and running costs: electricity (*villany*), gas (*gáz*), water (*víz*), heating and internet. Many Hungarians now pay such bills by direct debit or online banking, but you may still see a paper payment slip.

At the Bank — ID

A bank will normally want to see a photo ID such as a passport, and sometimes proof of your address (*lakcímgazolás*). Rules differ between banks and for foreigners, so ask first: **Milyen dokumentumok kellenek?** ("What documents are needed?").



Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I'd like to send a parcel to Scotland."

▼ Show answer

Csomagot szeretnék feladni Skóciába.

2. Ask "How much is it for this parcel?"

▼ Show answer

Mennyi ezért a csomagért?

3. Say "I'd like to open a bank account."

▼ Show answer

Bankszámlát szeretnék nyitni.

4. Ask whether you can pay by card.

▼ Show answer

Kártyával is lehet?

5. Thank someone for their help.

▼ Show answer

Köszönöm a segítségért!

6. Which ending: "a scarf for my wife" or "eight thousand for the parcel"?

▼ Show answer

Dative for the person: *a feleségemnek*; -ért for the price: *a csomagért*.

Coming Up in Chapter 4

Looking for a place to live: viewings, the rent (*bérleti díj*), the deposit (*kaució*), utilities, and the ending **-hat/-het** ("may, can") in *Megnézhetem?*

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 4 · Looking for a Place to Live: Viewings & Renting



Looking for a Place to Live — Lakáskeresés

*Finding somewhere to live means phoning about an advert, viewing the flat, asking about the rent, deposit and bills, and signing a contract. This chapter also explains the ending **-hat / -het** ("may, can") behind *Megnézhetem?*, which you will use for all kinds of requests. Dialogs have no respelling line; the *Hard words* notes cover the difficult words.*

① Phoning About an Advert — A hirdetés

A:

Jó napot! Egy kiadó lakásról
olvastam a hirdetésben.

Good day! I read about a flat to let in the
advert.

B:

Igen, a lakás még kiadó.
Yes, the flat is still available.

A:

Hány szobás?
How many rooms does it have?

B:

Kétszobás, hatvan négyzetméter.
Two rooms, sixty square metres.

A:

Mennyi a bérleti díj?
How much is the rent?

B:

Százhuszezer forint havonta.
One hundred and twenty thousand forints a
month.

② The Viewing — A lakásnézés

A:

Tessék, itt a nappali, innen nyílik a
konyha.

Here you are, this is the living room, and the
kitchen opens from here.

B:

Nagyon világos. Van erkély?
It's very bright. Is there a balcony?

A:

Igen, a hálósobából nyílik. És lift is
van az épületben.
Yes, it opens from the bedroom. And there's a
lift in the building.

B:

Milyen emeleten van a lakás?
Which floor is the flat on?

A:

A harmadikon.
On the third.

B:

Bútorozott?
Is it furnished?

A:

Megnézhetem a lakást?

May I view the flat?

B:

Hogyne, holnap délután
megnézheti.

Of course, you can see it tomorrow afternoon.

*Hard words: hirdetésben HIR-deh-tay-shben ·
kiadó KIH-aw-doh · négyzetméter NAYDY-zeh-t-
may-tehr · megnézhetem MEHG-nayz-heh-tehm*

A:

Részben. A konyha és a fürdőszoba
fel van szerelve.

Partly. The kitchen and bathroom are fitted.

*Hard words: nappali NAWP-paw-lih · erkély
EHR-kay · hálósoba HAH-loh-so-baw ·
bútorozott BOO-to-ro-zott*

③ Deposit and Bills — Kaució és rezsi

A:

Mennyi a kaució?

How much is the deposit?

B:

Kéthavi bérleti díj, ez
kétszáznegyvenezer forint.

Two months' rent, that is two hundred and
forty thousand forints.

A:

A rezsi benne van a bérleti díjban?

Are the utilities included in the rent?

B:

Nincs, azt külön fizeti. Átlag
harmincezer forint.

No, you pay that separately. On average, thirty
thousand forints.

A:

És az internet?

And the internet?

B:

④ Questions to the Landlord (Philip's) — Kérdések

A:

Tarthatok háziállatot a lakásban?

May I keep a pet in the flat?

B:

Egy macskát tarthat, de kutyát nem.

You may keep a cat, but not a dog.

A:

Mikor költözhetek be?

When can I move in?

B:

A hónap elsejétől.

From the first of the month.

A:

Átfesthetem a falat?

May I have the wall repainted?

B:

Előbb kérdezzen meg engem.

Ask me first.

Az is külön van, de már be van kötve.

That's separate too, but it's already connected.

Hard words: kaució KOW-tsih-oh · kétszáznegyvenezer KAYT-sahz-nehdy-vehn-eh-zehr · külön KUE-leun · be van kötve BEH vawn KEUT-veh

Hard words: háziállatot HAH-zih-ahl-law-tot · tarthatok TAWRT-haw-tok · költözhettek KEUL-teuz-heh-tehk · átfesthetem AHT-fehsht-heh-tehm

⑤ Signing the Contract — A szerződés

A:

Aláírhatom ma a szerződést?

May I sign the contract today?

B:

Igen, kérem, olvassa el előbb.

Yes, please read it first.

A:

Hány évre szól?

How long is it for?

B:

Egy évre, de meghosszabbítható.

For one year, but it can be extended.

A:

Mikor kapom meg a kulcsot?

When do I get the key?

B:

Amint kifizeti a kauciót.

As soon as you pay the deposit.

Hard words: szerződést SEHR-zeu-daysht · meghosszabbítható MEHG-hos-sawb-beet-haw-toh · kulcsot KUL-chot · kauciót KOW-tsih-oht

⑥ The Neighbourhood — A környék

A:

Milyen a környék?

What's the area like?

B:

Nagyon csendes, és közel van a

villamosmegálló.

Very quiet, and the tram stop is near.

A:

Van a közelben bolt?

Is there a shop nearby?

B:

Igen, a sarkon van egy kis

élelmiszerbolt és egy pékség.

Yes, on the corner there's a small grocery and a bakery.

A:

Tetszik nekem a lakás.

Megfontolom.

I like the flat. I'll think it over.

Hard words: környék KEUR-nyayk · villamosmegálló VIL-law-mosh-meh-gahl-loh · élelmiszerbolt AY-lehl-mih-sehr-bolt · megfontolom MEHG-fon-to-lom



Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
Flat to let	kiadó lakás	KIH-aw-doh LAW-kahsh
How many rooms?	Hány szobás?	HAHNY SO-bahsh
How much is the rent?	Mennyi a bérleti díj?	MEHNY-nyih aw BAY-reh-tih DEEY
How much is the deposit?	Mennyi a kaució?	MEHNY-nyih aw KOW-tsih-oh
Are the utilities included?	Benne van a rezsi?	BEHN-neh VAWN aw REH-zih
May I view it?	Megnézhetem?	MEHG-nayz-heh-tehm
Is it furnished?	Bútorozott?	BOO-to-ro-zott
Is there a balcony / lift?	Van erkély / lift?	VAWN EHR-kay / LIFT
When can I move in?	Mikor költözhetek be?	MIH-kor KEUL-teuz-heh-tehk BEH
I'll think about it.	Megfontolom.	MEHG-fon-to-lom



Rooms and Rent — Szobák és bérleti díj

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
flat; house	lakás; ház	LAW-kahsh; HAHZ
living room	nappali	NAWP-paw-lih
bedroom	hálószoba	HAH-loh-so-baw
kitchen; bathroom	konyha; fürdőszoba	KON-yaw; FUER-deuu-so-baw
balcony; garden	erkély; kert	EHR-kay; KEHRT
floor (storey); lift	emelet; lift	EH-meh-leht; LIFT

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
furnished	bútorozott	BOO-to-ro-zott
rent	bérleti díj	BAY-reh-tih DEEY
deposit	kaució	KOW-tsih-oh
contract	szerződés	SEHR-zeu-daysh
landlord; tenant	főbérő; bérlő	FEUU-bayr-leuu; BAYR-leuu
estate agent	ingatlanügynök	IN-gawt-lawn-uedy-neuk

"May" and "Can": -hat / -het — Lehetőség

You have used *Megnézhetem?* and *Hol fizethetem be?* as set phrases. They contain the ending **-hat / -het**, which means "may" or "can" (permission or possibility). It is added to the verb stem: *néz* → *nézhet*, *tart* → *tarthat*. Back-vowel verbs take **-hat**, front-vowel verbs take **-het**. The new verb is then conjugated like any other (indefinite or definite), so *megnézhetem* is the definite "I may view it".

	NÉZNI → NÉZHET (MAY LOOK)	VENNI → VEHET (MAY TAKE)	TARTANI → TARTHAT (MAY KEEP)
én (I) AYN	nézhetek / nézhetem NAYZ-heh-tehk / NAYZ-heh-tehm	vehetek / vehetem VEH-heh-tehk / VEH-heh-tehm	tarthatok / tarthatom TAWRT-haw-tok / TAWRT-haw-tom
te (you) TEH	nézhetsz / nézheted NAYZ-hehts / NAYZ-heh-tehd	vehetsz / veheted VEH-hehts / VEH-heh-tehd	tarthatsz / tarthatod TAWRT-hawts / TAWRT-haw-tod
ő, Ön EUU, EUN	nézhet / nézheti NAYZ-heht / NAYZ-heh-tih	vehet / veheti VEH-heht / VEH-heh-tih	tarthat / tarthatja TAWRT-hawt / TAWRT-hawt-yaw
mi (we) MIH	nézhetünk / nézhetjük NAYZ-heh-tuenk / NAYZ-heht-yuek	vehetünk / vehetjük VEH-heh-tuenk / VEH-heht-yuek	tarthatunk / tarthatjuk TAWRT-haw-tunk / TAWRT-hawt-yuk

	NÉZNI → NÉZHET (MAY LOOK)	VENNI → VEHET (MAY TAKE)	TARTANI → TARTHAT (MAY KEEP)
ti (you, pl.) TIH	nézhettek / nézhetitek NAYZ-heht-tehk / NAYZ- heh-tih-tehk	vehettek / vehetitek VEH-heht-tehk / VEH- heh-tih-tehk	tarthattok / tarthatjátok TAWRT-hawt-tok / TAWRT- hawt-yah-tok
ők (they) EUUK	nézhetnek / nézhetik NAYZ-heht-nehk / NAYZ- heh-tihk	vehetnek / vehetik VEH-heht-nehk / VEH- heh-tihk	tarthatnak / tarthatják TAWRT-hawt-nawk / TAWRT- hawt-yahk

-hat/-het or tudni?

-hat/-het asks or grants *permission* and says something is *possible*: *Megnézhetem?* ("May I view it?"), *Tarthat egy macskát* ("You may keep a cat"). **Tudni** + infinitive expresses *ability* (a skill): *Tudok úszni* ("I can swim"). In practice the two overlap, so a safe rule is: use **-hat/-het** when you are asking permission.

abc Verbs You Need — Igék

Indefinite / definite pairs for three useful verbs: *megnézek / megnézem*, *aláírok / aláírom*, *kérdezek / kérdezem*. For example *Megnézek egy lakást* ("I'll look at a flat") against *Megnézem a lakást* ("I'll look at the flat").

	MEGNÉZNI (TO VIEW, CHECK)	ALÁÍRNI (TO SIGN)	KÉRDEZNI (TO ASK)
én (I) AYN	megnézek / megnézem MEHG-nay-zehk / MEHG- nay-zehm	aláírok / aláírom AW-lah-ee-rok / AW-lah- ee-rom	kérdezek / kérdezem KAYR-deh-zehk / KAYR- deh-zehm
te (you) TEH	megnézel / megnézed MEHG-nay-zehl / MEHG- nay-zehd	aláírsz / aláírod AW-lah-eers / AW-lah-ee- rod	kérdezel / kérdezed KAYR-deh-zehl / KAYR- deh-zehd
ő, Ön EUU, EUN	megnéz / megnézi MEHG-nayz / MEHG-nay- zih	aláír / aláírja AW-lah-eer / AW-lah-eer- yaw	kérdez / kérdezi KAYR-dehz / KAYR-deh- zih

	MEGNÉZNI (TO VIEW, CHECK)	ALÁÍRNI (TO SIGN)	KÉRDEZNI (TO ASK)
mi (we) <i>MIH</i>	megnézünk / megnézzük <i>MEHG-nay-zuenk / MEHG-nayz-zuek</i>	aláírunk / aláírjuk <i>AW-lah-ee-runk / AW-lah-eer-yuk</i>	kérdezünk / kérdezzük <i>KAYR-deh-zuenk / KAYR-dehz-zuek</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	megnéztek / megnézitek <i>MEHG-nayz-tehk / MEHG-nay-zih-tehk</i>	aláírtok / aláírtjátok <i>AW-lah-eer-tok / AW-lah-eer-yah-tok</i>	kérdeztek / kérdezitek <i>KAYR-dehz-tehk / KAYR-deh-zih-tehk</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	megnéznek / megnézik <i>MEHG-nayz-nehk / MEHG-nay-zihk</i>	aláírnak / aláírják <i>AW-lah-eer-nawk / AW-lah-eer-yahk</i>	kérdeznek / kérdezik <i>KAYR-dehz-nehk / KAYR-deh-zihk</i>

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	lakás	<i>LAW-kahsh</i>	flat; apartment	noun
2	ház	<i>HAHZ</i>	house	noun
3	szoba	<i>SO-baw</i>	room	noun
4	konyha	<i>KON-yaw</i>	kitchen	noun
5	fürdőszoba	<i>FUER-deuu-so-baw</i>	bathroom	noun
6	erkély	<i>EHR-kay</i>	balcony	noun
7	emelet	<i>EH-meh-leht</i>	floor; storey	noun
8	bérleti díj	<i>BAY-reh-tih DEEY</i>	rent	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
9	kaució	KOW-tsih-oh	deposit	noun
10	szerződés	SEHR-zeu-daysh	contract	noun
11	kulcs	KULCH	key	noun
12	környék	KEUR-nyayk	area; neighbourhood	noun
13	kiadó	KIH-aw-doh	to let; available for rent	adj
14	bútorozott	BOO-to-ro-zott	furnished	adj
15	csendes	CHEN-dehsh	quiet	adj
16	megnézni	MEHG-nayz-nih	to view; to look at	verb
17	aláírni	AW-lah-eer-nih	to sign	verb
18	kérdezni	KAYR-dehz-nih	to ask (a question)	verb
19	beköltözni	BEH-keul-teuz-nih	to move in	verb
20	havonta	HAW-von-taw	monthly; per month	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Ágnes egy új városba költözik, ezért lakást keres. Az interneten talált egy kiadó kétszobás lakást a belvárosban. Felhívta a tulajdonost, és megkérdezte, megnézheti-e a lakást. A tulajdonos azt mondta, hogy szombaton délelőtt nyolc órakor megmutatja.

A lakás világos és csendes volt, de kicsit drága: százötvenezer forint havonta, plusz rezsi. Ágnes sokáig gondolkodott. Végül megkérdezte, tarthat-e kutyát. A tulajdonos nemet mondott, ezért Ágnes tovább keresett egy másik lakást.

WORD	SAY IT	ENGLISH
tulajdonos	TUL-ahy-do-nosh	owner
belváros	BEHL-vah-rosh	city centre
megmutatni	MEHG-mu-tawt-nih	to show
plusz	PLUS	plus; in addition
gondolkodni	GON-dol-kod-nih	to think; to ponder
végül	VAY-guel	finally

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Ágnes found the flat in a newspaper.

▼ Show answer

False: she found it on the internet (*az interneten*).

2. The rent was 150,000 forints a month plus utilities.

▼ Show answer

True: *százötvenezer forint havonta, plusz rezsi.*

3. Ágnes asked whether she could keep a dog.

▼ Show answer

True: *tarthat-e kutyát.*

4. She took the flat.

▼ Show answer

False: the owner said no to a dog, so she kept looking.

Real Hungarian Tip — Hungarian Floors

In Hungarian buildings the ground floor is the **földszint**, and the first floor is the **első emelet**. The count matches British English (an American "first floor" is the Hungarian *földszint*), so a flat *a harmadikon* is three floors above the ground floor. Always ask **Van lift?** before you climb.

Kaució and Rezsi

A landlord often asks for a deposit (**kaució**) of one or two months' rent, and the utilities (**rezsi**) are often paid on top of the rent. Always ask **Benne van a rezsi a bérleti díjban?** so that the monthly cost is clear. Terms differ, so read the contract (*szerződés*) carefully.

Don't Say Yes at Once

A polite way to buy time is **Megfontolom** ("I'll think it over") or **Majd jelentkezem** ("I'll get back to you"). It is perfectly normal to view several flats before you decide.

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "How many rooms does it have?"

▼ Show answer

Hány szobás?

2. Ask "How much is the rent?"

▼ Show answer

Mennyi a bérleti díj?

3. Ask whether you may view the flat.

▼ Show answer

Megnézhetem a lakást?

4. Ask whether the utilities are included.

▼ Show answer

Benne van a rezsi?

5. Ask when you can move in.

▼ Show answer

Mikor költözhettek be?

6. Why is it *megnézhetem* and not *megnézhetek* in "May I view the flat?"

▼ Show answer

Because the flat is a specific object: the definite conjugation *-hatom/-hetem* is used.

Coming Up in Chapter 5

Work and careers: applying for a job, your CV and skills, talking about experience in the past tense, the endings **-nál/-nél** ("at a company") and **-ként** ("as a ..."), and a job interview.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 5 · Work & Careers: Applying for a Job & Interviews



Work & Careers — Munka és karrier

*Finding a job means answering an advert, sending a CV, going to an interview and talking about your experience. This chapter gives you the language for all of that, plus two very useful endings: **-nál / -nél** ("at a company or a person") and **-ként** ("as a ..."). Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.*

① Applying by Phone — Jelentkezés

A:

Jó napot kívánok! Az álláshirdetés miatt hívom.

Good day! I'm calling about the job advert.

B:

Melyik állásra jelentkezik?

Which job are you applying for?

A:

A marketingasszisztensi állásra.

For the marketing assistant job.

B:

Kérem, küldje el az önéletrajzát e-mailben.

Please send your CV by email.

A:

Természetesen. Mi a címük?

Of course. What is your address?

B:

Az allas kukac ceg pont hu címre.

To allas at ceg dot hu.

Hard words: álláshirdetés AHL-lahsh-hir-deh-taysh · marketingasszisztensi MAHR-keh-ting-

② The Interview Begins — Az interjú

A:

Jó reggelt! Foglaljon helyet, kérem.

Good morning! Please take a seat.

B:

Köszönöm szépen.

Thank you very much.

A:

Mesélne egy kicsit magáról?

Could you tell us a little about yourself?

B:

Természetesen. Harmincnégy éves vagyok, és Edinburgh-ban élek.

Of course. I'm thirty-four years old and I live in Edinburgh.

A:

Mit tanult?

What did you study?

B:

Informatikát tanultam az egyetemen, és három éve végeztem.

I studied IT at university, and I graduated three years ago.

aws-sis-tehn-shih · önéletrajz EUN-ay-leht-rawyz · küldje KUELD-yeh · kukac KU-kawk

Hard words: foglaljon FOG-lawl-yon · mesélne MEH-shayl-neh · informatikát IN-for-maw-tih-kaht · végeztem VAY-gehz-tehm

③ Experience (Philip's) — Tapasztalat

A:

Hol dolgozott eddig?

Where have you worked so far?

B:

Hét évig dolgoztam egy cégnél, IT-támogatóként.

I worked for seven years at a company, as an IT support technician.

A:

Mi volt a feladata?

What was your task?

B:

A felhasználóknak segítettem, és a hálózatot is felügyeltem.

I helped the users, and I also supervised the network.

A:

Vezetett már csapatot?

Have you led a team before?

B:

Igen, két évig négy kollégát vezettem.

Yes, for two years I led four colleagues.

Hard words: cégnél TSAYG-nayl · feladata FEH-law-daw-taw · felhasználóknak FEHL-haws-nah-lohk-nawk · felügyeltem FEH-luedy-ehl-tehm

④ Skills and Languages — Készségek

A:

Milyen nyelveken beszél?

What languages do you speak?

B:

Angolul anyanyelvi szinten, magyarul jól, németül egy kicsit.

English at native level, Hungarian well, German a little.

A:

Milyen programokat ismer?

Which programs do you know?

B:

Jól ismerem az Excelt és a Wordöt, és tudok adatbázisokkal is dolgozni.

I know Excel and Word well, and I can work with databases too.

A:

Szeret csapatban dolgozni?

Do you like working in a team?

B:

Igen, nálunk mindig csapatmunka volt.

Yes, with us it was always teamwork.

Hard words: anyanyelvi AWNY-awn-yehl-vih · adatbázisokkal AW-dawt-bah-zih-shok-kawl · csapatmunka CHAW-pawt-mun-kaw

⑤ Pay and Hours — Fizetés és munkaidő

A:

Teljes munkaidős az állás?

Is the job full-time?

B:

Igen, nyolc órától négyig, hétfőtől péntekig.

Yes, from eight to four, Monday to Friday.

A:

Mennyi a fizetés?

What is the salary?

B:

Bruttó négyszázötvenezer forint havonta.

Gross four hundred and fifty thousand forints a month.

A:

Van szabadság?

Is there holiday allowance?

B:

Igen, évi huszonöt nap.

Yes, twenty-five days a year.

Hard words: munkaidős MUN-kaw-ih-deush · bruttó BRUT-toh · négyszázötvenezer NAYDY-sahz-eut-vehn-eh-zehr · szabadság SAW-bawd-shahg

⑥ Ending the Interview — A végén

A:

Mikor tudna kezdeni?

When could you start?

B:

Egy hónap felmondási idő után, azaz a jövő hónap végétől.

After one month's notice, that is from the end of next month.

A:

Köszönjük, hogy eljött. Értesítjük a döntésről.

Thank you for coming. We'll let you know about the decision.

B:

Köszönöm a lehetőségért.
Viszontlátásra!

Thank you for the opportunity. Goodbye!

Hard words: felmondási FEHL-mon-dah-shih · értesítjük AYR-teh-sheet-yuek · döntésről DEUN-tay-shrewl · lehetőségért LEH-heh-teuu-shay-gayrt



Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
I'm calling about the advert.	Az álláshirdetés miatt hívom.	AWZ AHL-lahsh-hir-deh-taysh MIH-awt HEE-vom
I'm applying for the job.	Az állásra jelentkezem.	AWZ AHL-lahsh-raw YEH-lehnt-keh-zehm
Please send your CV.	Küldje el az önéletrajzát.	KUELD-yeh EHL AWZ EUN-ay-leht-rawy-zaht
Tell me about yourself.	Mesélne magáról?	MEH-shayl-neh MAW-gah-rohl
I worked at ... as ...	... -nál dolgoztam ... -ként.	NAHL DOL-gozz-tawm KAYNT
I have ... years' experience.	... éves tapasztalatom van.	AY-vehsh TAW-pawss-taw-law-tom VAWN
Full-time / part-time	teljes / részmunkaidő	TEHL-yehsh / RAYS-mun-kaw-ih-deuu
What is the salary?	Mennyi a fizetés?	MEHNY-nyih aw FIH-zeh-taysh
When can you start?	Mikor tudna kezdeni?	MIH-kor TUD-naw KEHZ-deh-nih
Thank you for the opportunity.	Köszönöm a lehetőséget.	KEU-seu-neum aw LEH-heh-teuu-shay-geht



At a Company: -nál / -nél and -ként

Two endings are very useful when talking about work. **-nál / -nél** means "at" a person, a firm or a home: *A cégnél dolgozom* ("I work at the company"), *Nálam van* ("I have it", literally "it's at my place"). **-ként** means "as" in the sense of a role: *Tanárként dolgoztam* ("I worked as a teacher"). **-ként** never changes, while **-nál / -nél** follows vowel harmony (*banknál, cégnél*).

FORM	HUNGARIAN	SAY IT	MEANING
at the company	a cégnél	aw TSAYG-nayl	at / working for

FORM	HUNGARIAN	SAY IT	MEANING
at the bank	a banknál	aw BAWNK-nahl	at / working for
at my place	nálam	NAH-lawm	at my home / with me
at your place	nálad	NAH-lawd	
at his / her place	nála	NAH-law	
at our place	nálunk	NAH-lunk	where we work / live
at your place (pl.)	nálatok	NAH-law-tok	
at their place	náluk	NAH-luk	
as a teacher	tanárként	TAW-nahr-kaynt	in the role of
as a manager	vezetőként	VEH-zeh-teuu-kaynt	in the role of

Mint or -ként?

Both mean "as". **-ként** is attached to the noun and says in what role you do something (*vezetőként*, "as a manager"). **Mint** is a separate word and also means "than" or "like": *Nagyobb, mint én* ("bigger than me"). For job descriptions, *-ként* is the natural choice.



The Job Search — Állás és karrier

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
job; position	állás	AHL-lahsh
CV	önéletrajz	EUN-ay-leht-rawyz
interview	állásinterjú	AHL-lahsh-in-tehr-yoo
experience	tapasztalat	TAW-pawss-taw-lawt
qualification; degree	végzettség	VAY-gzeht-shayg

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
skill	készség	KAYS-shayg
salary	fizetés	FIH-zeh-taysh
holiday allowance	szabadság	SAW-bawd-shahg
colleague; manager	kolléga; főnök	KOL-lay-gaw; FEUU-neuk
team	csapat	CHAW-pawt

◀ Talking About Experience — Tapasztalat

An interview is mostly in the **past tense**, so here is a refresher of the endings from Basic Conversation 2: -tam/-tem for én, -tál/-tél for te, -t / -ott / -ett for ő. Use -ig for how long (hét évig) and -éve for "ago" (három éve).

PAST TENSE	HUNGARIAN	SAY IT
I worked for seven years.	Hét évig dolgoztam.	HAYT AY-vig DOL-go-zz-tawm
I studied IT.	Informatikát tanultam.	IN-for-maw-tih-kaht TAW-nul-tawm
I graduated three years ago.	Három éve végeztem.	HAH-rom AY-veh VAY-gehz-tehm
I led a team.	Csapatot vezettem.	CHAW-paw-tot VEH-zeht-tehm
I wrote reports.	Jelentéseket írtam.	YEH-lehn-tay-sheh-keht EER-tawm
I moved here a year ago.	Egy éve költöztem ide.	EDY AY-veh KEUL-teuz-tehm IH-deh

abc Three More Verbs — Igék

	ÍRNI (TO WRITE)	TANULNI (TO STUDY, LEARN)	VEZETNI (TO LEAD, DRIVE)
én (I) <i>AYN</i>	írok / írom <i>EE-rok / EE-rom</i>	tanulok / tanulom <i>TAW-nu-lok / TAW-nu-lom</i>	vezetek / vezetem <i>VEH-zeh-tehk / VEH-zeh-tehm</i>
te (you) <i>TEH</i>	írsz / írod <i>EERS / EE-rod</i>	tanulsz / tanulod <i>TAW-nuls / TAW-nu-lod</i>	vezetsz / vezeted <i>VEH-zehts / VEH-zeh-tehd</i>
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	ír / írja <i>EER / EER-yaw</i>	tanul / tanulja <i>TAW-nul / TAW-nul-yaw</i>	vezet / vezeti <i>VEH-zeht / VEH-zeh-tih</i>
mi (we) <i>MIH</i>	írunk / írjuk <i>EE-runk / EER-yuk</i>	tanulunk / tanuljuk <i>TAW-nu-lunk / TAW-nul-yuk</i>	vezetünk / vezetjük <i>VEH-zeh-tuenk / VEH-zeht-yuek</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	írtok / írjátok <i>EER-tok / EER-yah-tok</i>	tanultok / tanuljátok <i>TAW-nul-tok / TAW-nul-yah-tok</i>	vezettek / vezetitek <i>VEH-zeht-tehk / VEH-zeh-tih-tehk</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	írnak / írják <i>EER-nawk / EER-yahk</i>	tanulnak / tanulják <i>TAW-nul-nawk / TAW-nul-yahk</i>	vezetnek / vezetik <i>VEH-zeht-nehk / VEH-zeh-tihk</i>

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	állás	<i>AHL-lahsh</i>	job; position	noun
2	önéletrajz	<i>EUN-ay-leht-rawyz</i>	CV; résumé	noun
3	interjú	<i>IN-tehr-yoo</i>	interview	noun
4	tapasztalat	<i>TAW-pawss-taw-lawt</i>	experience	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
5	végzettség	VAY-gzeht-shayg	qualification	noun
6	készség	KAYS-shayg	skill	noun
7	fizetés	FIH-zeh-taysh	salary; pay	noun
8	szabadság	SAW-bawd-shahg	holiday; freedom	noun
9	cég	TSAYG	company; firm	noun
10	főnök	FEUU-neuk	boss; manager	noun
11	csapat	CHAW-pawt	team	noun
12	jelentkezni	YEH-lehnt-keh-z-nih	to apply; to register	verb
13	tanulni	TAW-nul-nih	to study; to learn	verb
14	írni	EER-nih	to write	verb
15	vezetni	VEH-zeht-nih	to lead; to drive	verb
16	végezni	VAY-gehz-nih	to finish; to graduate	verb
17	kezdeni	KEHZ-deh-nih	to begin; to start	verb
18	teljes	TEHL-yehsh	full; complete	adj
19	bruttó	BRUT-toh	gross	adj
20	nettó	NEHT-toh	net	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Nagy Péter harminc éves, és informatikát tanult az egyetemen. Négy évig dolgozott egy kis cégnél rendszergazdaként. Szerette az állását, de a cég nem fizetett jól, ezért új munkát keresett.

Egy nap meglátott egy hirdetést egy nagyobb cégnél. Elküldte az önéletrajzát, és két héttel később meghívták egy interjúra. Az interjú jól ment: a főnök sok kérdést tett fel, és Péter mindegyikre válaszolt. Egy héttel később felhívták, és azt mondták, hogy ő kapta az állást.

WORD	SAY IT	ENGLISH
rendszergazda	REHND-sehr-gaw-zdaw	system administrator
meglátni	MEHG-laht-nih	to catch sight of
meghívni	MEHG-heev-nih	to invite
kérdést feltenni	KAYR-dayst FEHL-teh-nih	to ask a question
válaszolni	VAH-law-sol-nih	to answer
felhívni	FEHL-heev-nih	to phone; to call up

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Péter studied medicine.

▼ Show answer

False: he studied IT (*informatikát*).

2. He worked for four years as a system administrator.

▼ Show answer

True: *négy évig ... rendszergazdaként.*

3. He left because the pay was low.

▼ Show answer

True: *a cég nem fizetett jól.*

4. He did not get the new job.

▼ Show answer

False: *ő kapta az állást* (he got the job).

Real Hungarian Tip — Ön in Interviews

In a job interview address people with **Ön** (the formal "you") and the third-person verb forms: *Hol dolgozott eddig?* Avoid *maga*, which can sound rude. Start with **Jó napot kívánok** and shake hands. At the end, **Köszönöm a lehetőséget** ("Thank you for the opportunity") is a polite finish.

Nálam, Nálad: Handy Pronoun Forms

Nálam ("at my place; on me") is a very common everyday word: *Nálam van a kulcs* ("I have the key"). At work, **nálunk** means "at our company; with us": *Nálunk reggel kilenckor kezdünk* ("We start at nine o'clock here").

Gross or Net?

A Hungarian salary is often given as **bruttó** (before tax) or **nettó** (after tax). Always ask which one is meant: **Ez bruttó vagy nettó?** And remember the pattern *évi huszonöt nap szabadság* ("twenty-five days of leave a year"): *évi* means "yearly".

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I worked for three years at a bank as an analyst."

▼ Show answer

Három évig dolgoztam egy banknál elemzőként.

2. Say "I'm applying for the job."

▼ Show answer

Az állásra jelentkezem.

3. Say "I studied IT at university."

▼ Show answer

Informatikát tanultam az egyetemen.

4. Ask "What is the salary?" and "Is it gross or net?"

▼ Show answer

Mennyi a fizetés? · Bruttó vagy nettó?

5. Say "I can start next month."

▼ Show answer

A jövő hónapban tudok kezdeni.

6. What is the difference between *nálam* and *nálunk* at work?

▼ Show answer

Nálam = at my place / with me; *nálunk* = at our place / at our company.

Coming Up in Chapter 6

At work: meetings, emails and colleagues, formal email openers and closers (*Tisztelt ...!*), deadlines, and **kell** / **lehet** / **szabad** with the personal infinitive (*el kell mennem*).

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 6 · At Work: Meetings, Emails & Colleagues

At Work — Munkahelyen

Office life has its own language: meetings, agendas, deadlines, emails, and the constant question of what you **must**, **may** or **mustn't** do. This chapter introduces **kell**, **lehet** and **szabad** with the **personal infinitive** (mennem kell), one of the most distinctive features of Hungarian. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Meeting Today — Ma értekezlet van

A:

Jó reggelt! Ma tízkor értekezlet lesz.
Good morning! There will be a meeting at ten today.

B:

Hol lesz?
Where will it be?

A:

A nagy tárgyalóban, a másodikon.
In the big meeting room, on the second floor.

B:

Kell vinnem valamit?
Do I have to bring anything?

A:

Igen, hozd el a heti jelentést.
Yes, bring the weekly report.

B:

Rendben, kinyomtatom.
Fine, I'll print it.

*Hard words: értekezlet AYR-teh-keh-z-leht ·
tárgyalóban TAHR-dyaw-loh-bawn · jelentést*

② In the Meeting — Az értekezleten

A:

Kezdjük el! Először a napirendet
nézzük át.
Let's begin! First we'll go over the agenda.

A:

Az első pont az új projekt.
The first item is the new project.

B:

Kérdezhetek valamit?
May I ask something?

A:

Persze, tessék.
Of course, go ahead.

B:

Mikorra kell elkészülnünk vele?
By when do we have to finish it?

A:

Június végére.
By the end of June.

*Hard words: napirendet NAWP-ih-rehn-deht ·
átnézzük AHT-nayz-zuek · elkészülnünk EHL-
kay-suel-nuenk · végére VAY-gay-reh*

③ A Tight Deadline — Határidő

A:

Mikorra kell elküldenem az ajánlatot?

By when do I have to send the offer?

B:

Péntekre, de ha lehet, már csütörtökre.

By Friday, but if possible by Thursday.

A:

Ez szoros határidő. Még be kell fejeznem a jelentést.

That's a tight deadline. I still have to finish the report.

B:

Szükséged van segítségre?

Do you need help?

A:

Igen, kérem, nézd át a számokat.

Yes, please check the figures.

B:

Természetesen, délután megnézem.

Of course, I'll look at them in the afternoon.

*Hard words: ajánlatot AW-yahn-law-tot ·
határidő HAW-tahr-ih-deuu · befejeznem BEH-
feh-yehz-nehm · szükséged SUEK-shay-gehd*

④ Writing an Email (Philip's) — E-mail

A:

Hogyan kezdem az e-mailt a vevőnek?

How do I start the email to the customer?

B:

Írd azt, hogy Tisztelt Kovács Úr!

Write: Dear Mr Kovács,

A:

És a végére?

And at the end?

B:

Üdvözlettel, és alá a neved.

Kind regards, and your name below it.

A:

Csatoljam a számlát is?

Should I attach the invoice as well?

B:

Igen, és írd meg, hogy válaszát várod.

Yes, and write that you await his reply.

*Hard words: tisztelt TIS-tehlt · üdvözlettel
UED-veuz-leht-tehl · csatoljam CHAW-tol-
yawm · válaszát VAH-law-saht*

⑤ Asking for Time Off — Szabadság

⑥ A Video Call — Videóhívás

A:

Szabad?

May I come in?

B:

Tessék, gyere be!

Come in!

A:

Kérhetnék egy nap szabadságot a jövő hétre?

Could I ask for a day off next week?

B:

Melyik napra?

Which day?

A:

Csütörtökre, el kell mennem az orvoshoz.

Thursday, I have to go to the doctor.

B:

Rendben, de előbb be kell fejezned a feladatot.

Fine, but first you must finish the task.

Hard words: szabadságot SAW-bawd-shah-got · kérhetnék KAYR-heht-nayk · orvoshoz OR-vosh-hoz · feladatot FEH-law-daw-tot

A:

Hallotok engem?

Can you hear me?

B:

Nem hallunk. Kérlek, kapcsold be a mikrofont!

We can't hear you. Please turn on the microphone!

A:

Most hallotok?

Can you hear me now?

B:

Igen, most már jó. Ne felejtse el megosztani a képernyődet.

Yes, now it's fine. Don't forget to share your screen.

A:

Köszönöm, megosztom.

Thanks, I'll share it.

Hard words: mikrofont MIK-ro-fond · megosztani MEHG-ost-taw-nih · képernyődet KAY-pehr-nyeuu-deht · elfelejteni EHL-feh-lehy-teh-nih

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
There's a meeting at ten.	Tízkor értekezlet van.	TEEZ-kor AYR-teh-keh-leht VAWN
May I ask something?	Kérdezhetek valamit?	KAYR-dehz-heh-tehk VAW-law-mit

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
By when do I have to send it?	Mikorra kell elküldenem?	MIH-kor-raw KEHLL EHL-kuel-deh-nehm
The deadline is Friday.	A határidő péntek.	aw HAW-tahr-ih-deuu PAYN-tehk
I have to go.	Mennem kell.	MEHN-nehm KEHLL
You mustn't do that here.	Itt ezt nem szabad.	IT EHZT NEHM SAW-bawd
You don't have to.	Nem kell.	NEHM KEHLL
Dear Mr Kovács,	Tisztelt Kovács Úr!	TIS-tehlt KO-vahch OOR
Kind regards,	Üdvözlettel,	UED-veuz-leht-tehl
I'm attaching the file.	Csatolom a fájlt.	CHAW-to-lom aw FAHYLT

Must, May and Mustn't — Kell, lehet, szabad

Three little words carry most of the "must" and "may" of office life. **Kell** ("must, have to") and **lehet** ("it is possible") are followed by an **infinitive**, and **szabad** means "it is allowed". To say who must do it, the infinitive takes a **personal ending**: *Mennem kell* ("I have to go"), *Mennie kell* ("She has to go").

WORD	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
kell	must; need to	Mennem kell.	I have to go.
nem kell	needn't	Nem kell sietned.	You don't have to hurry.
lehet	it's possible; may	Lehet kérdezni?	May one ask?
szabad	it's allowed	Szabad itt parkolni?	Is it allowed to park here?
nem szabad	mustn't	Itt nem szabad dohányozni.	You mustn't smoke here.
szükséges	necessary	Szükséges az aláírás.	A signature is required.

PERSON	ENDING	MENNI (TO GO)	DOLGOZNI (TO WORK)	SAY IT
nekem (I)	-nom / -nem	mennem	dolgoznom	MEHN-nehm / DOL-goz-nom
neked (you)	-nod / -ned	menned	dolgoznod	MEHN-nehd / DOL-goz-nod
neki (he, she)	-nia / -nie	mennie	dolgoznia	MEHN-nih-eh / DOL-goz-nih-aw
nekünk (we)	-nunk / -nünk	mennünk	dolgoznunk	MEHN-nuenk / DOL-goz-nunk
nektek (you, pl.)	-notok / -netek	mennetek	dolgoznotok	MEHN-neh-tehk / DOL-goz-no-tok
nekik (they)	-niuk / -niük	menniük	dolgozniuk	MEHN-nih-uek / DOL-goz-nih-uk

Nem kell vs Nem szabad

These two differ sharply from English "mustn't". **Nem kell** means *you don't have to* (it is not necessary): *Nem kell sietned* ("You needn't hurry"). **Nem szabad** means *it is forbidden*: *Itt nem szabad dohányozni* ("Smoking is not allowed here").



Word Order with Prefixes — Igekötő

With **kell**, a separable prefix goes in front: *el kell mennem* ("I have to go away"), *be kell fejeznem* ("I have to finish"), *meg kell beszélünk* ("we have to discuss"). Without a prefix the order is free: *Mennem kell*. You can add the person with the dative for emphasis: *Nekem el kell mennem* ("I, for my part, have to go").



Emails — E-mailek

Formal Hungarian emails open with **Tisztelt ...!** and close with **Üdvözlettel**. With colleagues you know, use **Kedves ...!** or **Szia ...!** and close with **Üdv**.

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
meeting	értekezlet / megbeszélés	AYR-teh-keh-z-leht / MEHG-beh-say-laysh
agenda	napirend	NAWP-ih-rehnd
deadline	határidő	HAW-tahr-ih-deuu
task	feladat	FEH-law-dawt
customer	ügyfél / vevő	UEDY-fayl / VEH-veuu
report	jelentés	YEH-lehn-taysh
attachment	melléklet	MEHL-leh-kleht
reply	válasz	VAH-lawss
screen	képernyő	KAY-pehr-nyeuu
meeting room	tárgyaló	TAHR-dyaw-loh



Three More Verbs — Igék

	KÜLDENI (TO SEND)	BEFEJEZNI (TO FINISH)	MEGBESZÉLNI (TO DISCUSS)
én (I) AYN	küldök / küldöm KUEL-deuk / KUEL-deum	befejezek / befejezem BEH-feh-yeh-zehk / BEH-feh-yeh-zehm	megbeszélek / megbeszélem MEHG-beh-say-lehk / MEHG-beh-say-lehm
te (you) TEH	küldesz / küldöd KUEL-dehs / KUEL-deud	befejezel / befejezed BEH-feh-yeh-zehl / BEH-feh-yeh-zehd	megbeszélpsz / megbeszéled MEHG-beh-sayls / MEHG-beh-say-lehd

	KÜLDENI (TO SEND)	BEFEJEZNI (TO FINISH)	MEGBESZÉLNI (TO DISCUSS)
ő, Ön EUU, EUN	küld / küldi KUELD / KUEL-dih	befejez / befejezi BEH-feh-yehz / BEH-feh-yeh-zih	megbeszél / megbeszéli MEHG-beh-sayl / MEHG-beh-say-lih
mi (we) MIH	küldünk / küldjük KUEL-duenk / KUELD-yuek	befejezünk / befejezzük BEH-feh-yeh-zuenk / BEH-feh-yehz-zuek	megbeszélünk / megbeszéljük MEHG-beh-say-luenk / MEHG-beh-sayl-yuek
ti (you, pl.) TIH	küldötök / küldjétek KUEL-deu-teuk / KUELD-yay-tehk	befejezték / befejezitek BEH-feh-yehz-tehk / BEH-feh-yeh-zih-tehk	megbeszéltek / megbeszélitek MEHG-beh-sayl-tehk / MEHG-beh-say-lih-tehk
ők (they) EUUK	küldenek / küldik KUEL-deh-nehk / KUEL-dihk	befejeznek / befejezik BEH-feh-yehz-nehk / BEH-feh-yeh-zihk	megbeszélnek / megbeszélnek MEHG-beh-sayl-nehk / MEHG-beh-say-lihk



Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	értekezlet	AYR-teh-keh-z-leht	meeting; conference	noun
2	megbeszélés	MEHG-beh-say-laysh	meeting; discussion	noun
3	napirend	NAWP-ih-rehnd	agenda	noun
4	határidő	HAW-tahr-ih-deuu	deadline	noun
5	feladat	FEH-law-dawt	task; assignment	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
6	jelentés	YEH-lehn-taysh	report	noun
7	ügyfél	UEDY-fayl	client; customer	noun
8	válasz	VAH-lawss	reply; answer	noun
9	melléklet	MEHL-leh-kleht	attachment; enclosure	noun
10	szabadság	SAW-bawd-shahg	holiday; leave	noun
11	küldeni	KUEL-deh-nih	to send	verb
12	befejezni	BEH-feh-yehz-nih	to finish; to complete	verb
13	megbeszélni	MEHG-beh-sayl-nih	to discuss	verb
14	csatolni	CHAW-tol-nih	to attach	verb
15	kinyomtatni	KIN-yom-tawt-nih	to print	verb
16	elkészülni	EHL-kay-suel-nih	to be ready; to be finished	verb
17	kell	KEHLL	must; have to	adj
18	szabad	SAW-bawd	free; allowed	adj
19	szoros	SO-rosh	tight; close	adj
20	üdvözzel	UED-veuz-leht-tehl	kind regards; yours	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Hétfő reggel Tóth Zsuzsa megnézte az e-mailjeit. A főnöke, Kiss Gábor, értekezletet hívott össze tízre. A napirenden három pont volt: az új ügyfél, a határidők és a nyári szabadságok.

Az értekezleten Gábor elmondta, hogy a jelentést péntekig kell elkészíteni. Zsuzsának még át kellett néznie a számokat, ezért délután bent maradt. Este hétkor elküldte a jelentést, és megkérte Gábort, hogy válaszoljon még aznap.

WORD	SAY IT	ENGLISH
összehívni	EUS-seh-heev-nih	to call together; to convene
elmondani	EHL-mon-daw-nih	to tell; to say
elkészíteni	EHL-kay-see-teh-nih	to prepare; to finish
átnézni	AHT-nayz-nih	to look through; to check
bent maradni	BEHNT MAW-rawd-nih	to stay in; to stay inside
aznap	AWZ-nawp	the same day

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. The meeting was at nine o'clock.

▼ Show answer

False: it was at ten (*tízre*).

2. The report had to be ready by Friday.

▼ Show answer

True: *péntekig kell elkészíteni*.

3. Zsuzsa went home at lunchtime.

▼ Show answer

False: she stayed in the afternoon (*délután bent maradt*).

4. She sent the report at seven in the evening.

▼ Show answer

True: *este hétkor elküldte.*

Real Hungarian Tip — Who Is the Infinitive About?

The personal ending on the infinitive tells you *who* must do something, so you often do not need the subject pronoun: **Mennem kell** already means "I have to go". If the subject is general ("one must"), use the plain infinitive: *Be kell zárni az ajtót* ("The door has to be closed").

Üdv, Üdvözlettel, Tisztelettel

Üdvözlettel ("with greetings") is the standard email ending. **Tisztelettel** ("with respect") is more formal, and **Üdv** ("greetings") is a casual shortened form. **Köszönettel** ("with thanks") suits a request. Never use *Szia* as a closing in a formal email.

Kérdezhetek, Szabad? — Polite Interruptions

To interrupt politely, say **Elnézést, kérdezhetek valamit?** or **Bocsánat, közbeszólhatok?** ("Sorry, may I interject?"). And knocking on a door, the Hungarian word to ask permission to enter is simply **Szabad?**

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I have to go."

▼ Show answer

Mennem kell.

2. Say "We have to finish the report."

▼ Show answer

Be kell fejeznünk a jelentést.

3. Say "You don't have to hurry."

▼ Show answer

Nem kell sietned.

4. Say "It's not allowed to park here."

▼ Show answer

Itt nem szabad parkolni.

5. Write a formal email opener and closer.

▼ Show answer

Tisztelt Kovács Úr! ... Üdvözlettel,

6. What is the difference between *nem kell* and *nem szabad*?

▼ Show answer

Nem kell = it's not necessary; *nem szabad* = it's forbidden.

Coming Up in Chapter 7

Telling your story: childhood, school and life so far. You will use the full past tense, including the **-ik** verbs, plus **óta** ("since") and **ezelőtt** ("ago"), and years and ages.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 7 · Telling Your Story: Childhood, School & Life So Far

Telling Your Story — Életrajz

Everyone has a story, and this chapter gives you the Hungarian to tell yours: where you were born, where you grew up, school, university, work and family. You will see that **-ik verbs are completely regular in the past**, and learn the time words that connect a story: **óta** ("since"), **ezelőtt** ("ago") and **azóta** ("since then"). Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Where Were You Born? — Hol születted?

A:

Hol születted?

Where were you born?

B:

Edinburgh-ban születtem, és ott
nőttem fel.

I was born in Edinburgh, and I grew up there.

A:

Mikor születted?

When were you born?

B:

1992-ben, március tizenkettedikén.

In 1992, on the twelfth of March.

A:

És a szüleid hol születtek?

And where were your parents born?

B:

Az apám Skóciában, az anyám

Magyarországon.

My father in Scotland, my mother in Hungary.

② Childhood — Gyerekkoromban

A:

Hol laktál gyerekkorodban?

Where did you live in your childhood?

B:

Egy kis házban laktunk a város
szélén.

We lived in a small house on the edge of the
city.

A:

Volt kerted?

Did you have a garden?

B:

Igen, a nagyapám almafákat
ültetett.

Yes, my grandfather planted apple trees.

A:

Mit szerettél csinálni?

What did you like doing?

B:

Hard words: születtem SEU-leh-tayl · születtem SEU-leht-tehm · nőttem fel NEUUT-tehm FEHL · március MAHR-tsih-ush · tizenkettedikén TIH-zehn-keh-tt-eh-dih-kayn

Focizni szerettem, és sokat olvastam.

I liked playing football, and I read a lot.

Hard words: gyerekkorodban DYEh-rehk-kor-od-bawn · laktunk LAWK-tunk · almafákat AWL-maw-fah-kawt · ültetett UEL-teh-tett

③ School Days (Philip's) — Az iskolában

A:

Melyik iskolába jártál, Philip?

Which school did you go to, Philip?

B:

Hat éves koromban kezdtem az általános iskolát.

I started primary school when I was six.

A:

És utána?

And after that?

B:

Tizennégy évesen gimnáziumba mentem, ott tanultam négy évig.

At fourteen I went to secondary school and studied there for four years.

A:

Melyik tantárgyat szeretted a legjobban?

Which subject did you like best?

B:

A matematikát és az angolt.

Maths and English.

Hard words: általános AHL-taw-lah-nosh · kezdtem KEHZ-tehm · tizennégy TIH-zehn-

④ University and Work — Egyetem és munka

A:

Mit tanultál az egyetemen?

What did you study at university?

B:

Informatikát tanultam, és 2015-ben végeztem.

I studied IT, and I graduated in 2015.

A:

Utána rögtön dolgozni kezdted?

Did you start working straight away?

B:

Igen, egy kis cégnél kezdtem, aztán váltottam.

Yes, I started at a small company, then I changed.

A:

Hol dolgoztál azóta?

Where have you worked since then?

B:

Három helyen dolgoztam, most az ügyfélszolgálaton vagyok.

I have worked in three places, and I am in customer support now.

nyády · gimnáziumba GIM-nah-zih-um-baw ·
tantárgyat TAWN-tahr-dyawt

Hard words: informatikát IN-for-maw-tih-kaht
· végeztem VAY-gehz-tehm · rögtön REUG-teun
· ügyfélszolgálaton UEDY-fayl-sol-gah-law-ton

⑤ How Long? — Mióta?

A:

Mióta laksz Edinburgh-ban?

How long have you lived in Edinburgh?

B:

Tizenkét éve lakom itt, 2014 óta.

I have lived here for twelve years, since 2014.

A:

És mióta tanulsz magyarul?

And how long have you been learning
Hungarian?

B:

Két éve kezdtem, de már sokat
tudok.

I began two years ago, but I already know a
lot.

A:

Mikor költöztél ide?

When did you move here?

B:

Tizenkét évvel ezelőtt, a munka
miatt.

Twelve years ago, because of work.

Hard words: tizenkét TIH-zehn-kayt · óta OH-
taw · ezelőtt EH-zeh-leuutt · miatt MIH-awtt

⑥ The Grandparents' Story — A nagyszülők története

A:

Hol születtek a nagyszüleid?

Where were your grandparents born?

B:

Magyarországon születtek, egy kis
faluban.

They were born in Hungary, in a small village.

A:

Mikor költöztek Skóciába?

When did they move to Scotland?

B:

Az ötvenes években, aztán itt
maradtak.

In the fifties, and then they stayed here.

A:

Mit dolgozott a nagyapád?

What did your grandfather do for a living?

B:

Tanár volt, a nagyanyám pedig
orvos.

He was a teacher, and my grandmother a
doctor.

Hard words: nagyszüleid NAWDY-sue-leh-id ·
költöztek KEUL-teuz-tehk · ötvenes EUT-veh-
nehsh · nagyanyám NAWDY-awn-yahm

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
Where were you born?	Hol születtél?	HOL SEU-leh-tayl
I was born in ...	... -ban/-ben születtem.	SEU-leht-tehm
When were you born?	Mikor születtél?	MIH-kor SEU-leh-tayl
I grew up in ...	... -ban/-ben nőttem fel.	NEUUT-tehm FEHL
I went to school in ...	... iskolába jártam.	IH-sko-lah-baw YAHR-tawm
I studied ...	... -t tanultam.	TAW-nul-tawm
I graduated in 2015.	2015-ben végeztem.	VAY-gehz-tehm
How long have you lived here?	Mióta laksz itt?	MIH-oh-taw LAWKS IT
I've lived here for 12 years.	Tizenkét éve lakom itt.	TIH-zehn-kayt AY-veh LAW-kom IT
... ago	tizenkét évvel ezelőtt	TIH-zehn-kayt AYV-vehl EH-zeh-leuutt

The Past Tense of -ik Verbs — Az -ik igék múlt ideje

Verbs ending in -ik (*lakik, költözik, találkozik, születik*) have a special form only in the present, in the 3rd person singular. **In the past they behave exactly like every other verb:** stem + -t- + the person endings from Chapter 9 of Hungarian Basic 2. Only the 3rd person singular may add a linking vowel: *lakott, költözött, született*.

	LAKNI (TO LIVE) → LAKOTT	KÖLTÖZNI (TO MOVE) → KÖLTÖZÖTT	TALÁLKOZNI (TO MEET) → TALÁLKOZOTT
én (I) <i>AYN</i>	laktam <i>LAWK-tawm</i>	költöztem <i>KEUL-teuz-tehm</i>	találkoztam <i>TAW-lahl-kozz-tawm</i>
te (you) <i>TEH</i>	laktál <i>LAWK-tahl</i>	költöztél <i>KEUL-teuz-tayl</i>	találkoztál <i>TAW-lahl-kozz-tahl</i>
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	lakott <i>LAW-kott</i>	költözött <i>KEUL-teuz-eutt</i>	találkozott <i>TAW-lahl-ko-zott</i>
mi (we) <i>MIH</i>	laktunk <i>LAWK-tunk</i>	költöztünk <i>KEUL-teuz-tuenk</i>	találkoztunk <i>TAW-lahl-kozz-tunk</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	laktatok <i>LAWK-taw-tok</i>	költöztetek <i>KEUL-teuz-teh-tehk</i>	találkoztatok <i>TAW-lahl-kozz-taw-tok</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	laktak <i>LAWK-tawk</i>	költöztek <i>KEUL-teuz-tehk</i>	találkoztak <i>TAW-lahl-kozz-tawk</i>

The Past in One Rule

Take the stem, add **-t-** (sometimes with a linking vowel in the 3rd person) and the endings *-am/-em, -ál/-él, -/-ott/-ett, -unk/-ünk, -atok/-etek, -ak/-ek*. Back-vowel verbs take *a*-endings, front-vowel verbs *e*-endings, as always. The irregular verbs (*volt, ment, jött, evett*) are vocabulary: learn their *I* form and the rest follows.

Life-Story Verbs — Életrajzi igék

VERB	PAST (I / HE, SHE / THEY)	SAY IT
to be born	születtem / született / születtek	SEU-leht-tehm / SEU-leh-tett / SEU-leht-tehk
to grow up	felnöttem / felnőtt / felnőttek	FEHL-neuut-tehm / FEHL-neuutt / FEHL-neuut-tehk

VERB	PAST (I / HE, SHE / THEY)	SAY IT
to start, begin	kezdtam / kezdett / kezdtek	KEHZ-tehm / KEHZ-dett / KEHZ-tehk
to finish, graduate	végeztem / végzett / végeztek	VAY-gehz-tehm / VAYG-zett / VAY-gehz-tehk
to study, learn	tanultam / tanult / tanultak	TAW-nul-tawm / TAW-nult / TAW-nul-tawk
to go	mentem / ment / mentek	MEHN-tehm / MEHNT / MEHN-tehk
to come	jöttem / jött / jöttek	YEUT-tehm / YEUTT / YEUT-tehk
to work	dolgoztam / dolgozott / dolgoztak	DOL-gozz-tawm / DOL-go-zott / DOL-gozz-tawk
to be	voltam / volt / voltak	VOL-tawm / VOLT / VOL-tawk

Years, Ages and Time Words — Évek, életkor, időhatározók

Years are said as numbers and take **-ban/-ben**: 2015-ben ("in 2015"). Ages use **éves**: Harmincnégy éves vagyok. Add a possessive ending to say "when I was ... years old": hat éves koromban ("in my six-year-old time"), and gyerekkoromban ("in my childhood").

TIME WORD	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
since (a point in time)	... óta	OH-taw	2014 óta lakom itt.
for (how long, still true)	... éve (... hete, ... napja)	AY-veh (HEH-teh, NAWP-yaw)	Tizenkét éve lakom itt.
ago	... ezelőtt	EH-zeh-leuutt	Két évvel ezelőtt kezdtem.
since then	azóta	AW-zoh-taw	Azóta itt dolgozom.

TIME WORD	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
then, after that	aztán / utána	AWZ-tahn / UT-ah-naw	Aztán egyetemre mentem.
later	később	KAYSH-eub	Később váltottam.
in the end	végül	VAY-guel	Végül itt maradtam.
as a child	gyerekkoromban	DYEH-rehk-kor-om-bawn	Gyerekkoromban sokat olvastam.
when I was ... years old	... éves koromban	AY-vehsh KOR-om-bawn	Hat éves koromban kezdtem.
in (a year)	2015-ben	-behn	2015-ben végeztem.

For Twelve Years: Present or Past?

For something that is **still true**, Hungarian uses the *present* tense with *óta* or *-e*: *Tizenkét éve lakom itt* ("I have lived here for twelve years"). For something that **finished**, it uses the past: *Tizenkét éve költöztem ide* ("I moved here twelve years ago"). The same *tizenkét éve* means "for twelve years" in the first sentence and "twelve years ago" in the second.

abc Three More Verbs in the Past — Igék múlt időben

	TANULNI (TO STUDY)	KEZDENI (TO BEGIN)	VÉGEZNI (TO FINISH)
én (I) AYN	tanultam TAW-nul-tawm	kezdtam KEHZ-tehm	végeztem VAY-gehz-tehm
te (you) TEH	tanultál TAW-nul-tahl	kezdtél KEHZ-tayl	végeztél VAY-gehz-tayl
ő, Ön EUU, EUN	tanult TAW-nult	kezdet KEHZ-dett	végzett VAYG-zett

	TANULNI (TO STUDY)	KEZDENI (TO BEGIN)	VÉGEZNI (TO FINISH)
mi (we) <i>MIH</i>	tanultunk <i>TAW-nul-tunk</i>	kezdünk <i>KEHZ-tuenk</i>	végeztünk <i>VAY-gehz-tuenk</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	tanultatok <i>TAW-nul-taw-tok</i>	kezdtek <i>KEHZ-teh-tehk</i>	végeztetek <i>VAY-gehz-teh-tehk</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	tanultak <i>TAW-nul-tawk</i>	kezdték <i>KEHZ-tehk</i>	végezték <i>VAY-gehz-tehk</i>

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	születni	<i>SEU-leht-nih</i>	to be born	verb
2	felnőni	<i>FEHL-neuu-nih</i>	to grow up	verb
3	kezdeni	<i>KEHZ-deh-nih</i>	to begin; to start	verb
4	végezni	<i>VAY-gehz-nih</i>	to finish; to graduate	verb
5	költözni	<i>KEUL-teuz-nih</i>	to move (house)	verb
6	találkozni	<i>TAW-lahl-kozz-nih</i>	to meet	verb
7	iskola	<i>IH-sko-law</i>	school	noun
8	általános iskola	<i>AHL-taw-lah-nosh IH-sko-law</i>	primary school	noun
9	gimnázium	<i>GIM-nah-zih-um</i>	secondary school	noun
10	egyetem	<i>EH-dyeh-tehm</i>	university	noun
11	diploma	<i>DIH-plo-maw</i>	degree; diploma	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
12	osztály	OS-tah-y	class; grade	noun
13	tantárgy	TAWN-tahr-dy	school subject	noun
14	gyerekkor	DYEH-rehk-kor	childhood	noun
15	nagyszülők	NAWDY-sue-leuuk	grandparents	noun
16	éves	AY-vehsh	... years old	adj
17	óta	OH-taw	since	adj
18	ezelőtt	EH-zeh-leuutt	ago; before this	adj
19	azóta	AW-zoh-taw	since then	adj
20	aztán	AWZ-tahn	then; afterwards	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Horváth Zsuzsa 1988-ban született egy kis faluban, Magyarország keleti részén. Gyerekkorában sokat segített a nagyszüleinek a kertben. Hat éves korában kezdte az általános iskolát, és nyolc évig járt oda.

Tízennégy évesen a városba költözött, és gimnáziumban tanult. 2007-ben érettségizett, aztán az egyetemen biológiát tanult. Az egyetemen találkozott a férjével. Azóta Budapesten élnek, és mindketten ott dolgoznak.

WORD	SAY IT	ENGLISH
falu	FAW-lu	village

WORD	SAY IT	ENGLISH
keleti	KEH-leh-tih	eastern
segíteni	SHEH-gee-teh-nih	to help
érettségizni	AY-reht-shay-gihz-nih	to take the school-leaving exam
férj	FAYRY	husband
mindketten	MIND-keht-tehn	both (of them)

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Zsuzsa was born in a city.

▼ Show answer

False: she was born in a small village (*egy kis faluban*).

2. She started primary school at six.

▼ Show answer

True: *Hat éves korában kezdte az általános iskolát.*

3. She studied biology at university.

▼ Show answer

True: *biológiát tanult.*

4. She and her husband live in Debrecen.

▼ Show answer

False: they have lived in Budapest since then (*Azóta Budapesten élnek*).

Real Hungarian Tip — Hungarian Schools in Outline

In broad outline, children start **általános iskola** (primary school) at about six, then go to a **gimnázium** or a vocational secondary school, and finish with the **érettségi**, the school-leaving

exam, before university (**egyetem**) or work. The details have changed over the years, so ask *Melyik osztályba jársz?* ("Which class are you in?") rather than assuming.

Dates and Years in Speech

Say a year as a number and add **-ban/-ben**: *2015-ben*. For a full date use the ordinal with **-n**, as in Chapter 2: *2015. május tizedikén*. In writing Hungarians put the year first: *1992. 03. 12.*

Aztán, Később, Utána — Telling a Story in Order

To tell a life story in order, chain time words at the start of each sentence: **Először** (first), **aztán** (then), **később** (later), **végül** (in the end). Notice that the verb stays in the past: there is no special narrative tense, which makes the past tense you learned in Basic 2 enough for a whole biography.

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I was born in Edinburgh in 1992."

▼ Show answer

1992-ben születtem Edinburgh-ban.

2. Say "I grew up in a small house."

▼ Show answer

Egy kis házban nőttem fel.

3. Say "I studied IT and I graduated in 2015."

▼ Show answer

Informatikát tanultam, és 2015-ben végeztem.

4. Say "I have lived here for twelve years."

▼ Show answer

Tizenkét éve lakom itt.

5. Say "We moved here twelve years ago."

▼ Show answer

Tizenkét évvel ezelőtt költöztünk ide.

6. What is the past of *lakik* in the 3rd person?

▼ Show answer

lakott: in the past an *-ik* verb is just like any other.

Coming Up in Chapter 8

Technology and media: phones, the internet and the news; the endings **-ról/-ről** ("about, on"), saying what you read in the news (*a hírekben*), passwords and Wi-Fi, and reading a headline.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 8 · Technology & Media: Phones, Internet & the News



Technology & Media — Technológia és média

Phones, computers and the news are everywhere in daily life, and so are the problems that go with them: a flat battery, a forgotten password, no signal. This chapter gives you the language for tech troubles and for talking about what you read in the news, built around the ending **-ról / -ről** ("about, from"). Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Wi-Fi at the Café — A Wi-Fi a kávézóban

A:

Elnézést, mi a Wi-Fi jelszó?

Excuse me, what is the Wi-Fi password?

B:

A számlán van, a lap alján.

It's on the bill, at the bottom of the page.

A:

Köszönöm. Nem tudok csatlakozni, nem működik.

Thank you. I can't connect, it isn't working.

B:

Próbálja meg újra, a kis- és nagybetűk számítanak.

Try again, small and capital letters matter.

A:

Most már megy. Jó az internet?

Now it works. Is the internet good?

B:

Igen, elég gyors.

Yes, it's quite fast.

Hard words: jelszó YEHL-soh · csatlakozni

CHAW-tlaw-kozz-nih · működik MUE-keu-dik ·

② A Flat Battery — Lemerült a telefonom

A:

Lemerült a telefonom. Van töltőd?

My phone has run out of battery. Do you have a charger?

B:

Sajnos itthon hagytam, de a pultnál lehet kérni.

Unfortunately I left it at home, but you can ask at the counter.

A:

Az enyém más típus, nem biztos, hogy jó lesz.

Mine is a different type, it may not fit.

B:

Akkor kapsold ki a telefont, és vedd ki a kártyát.

Then switch the phone off and take the card out.

A:

Nincs térerő sem, mindjárt hívlak.

There's no signal either, I'll call you in a moment.

nagybetűk NAWDY-beh-tuek · számítanak
SAH-mee-taw-nawk

Hard words: lemerült LEH-meh-ruekt · töltő
TEUL-teuu · típus TEE-push · térerő TAY-reh-
reuu · mindjárt MIND-yahrt

③ A Login Problem (Philip's) — Bejelentkezés

A:

Nem tudok bejelentkezni a gépre.
I can't log in to the computer.

B:

Elfelejtetted a jelszavad?
Have you forgotten your password?

A:

Nem, de azt írja, hogy hibás a
felhasználónév.
No, but it says the username is wrong.

B:

Újra kell indítanod a gépet, aztán
próbáld meg még egyszer.
You have to restart the computer, then try
once more.

A:

Megvan, most már be tudok lépni.
Köszönöm!
Got it, I can log in now. Thank you!

B:

Szívesen. Írj egy e-mailt, ha újra
gond van.
You're welcome. Send an email if there is a
problem again.

Hard words: bejelentkezni BEH-yeh-lehnt-keh-
nih · elfelejtetted EHL-feh-lehy-teh-tehd ·

④ Talking About the News — A hírekről

A:

Olvastad ma a híreket?
Did you read the news today?

B:

Igen, az interneten olvastam. Egy
érdekes cikk volt a közlekedésről.
Yes, I read it on the internet. There was an
interesting article about transport.

A:

Miről szólt a cikk?
What was the article about?

B:

Az új villamosokról, amelyek jövőre
indulnak.
About the new trams that start next year.

A:

Szerintem ez jó hír. Beszéltem erről
a barátaimmal.
I think that's good news. I talked about this
with my friends.

B:

Én is. A rádióban is hallottam róla.
Me too. I heard about it on the radio as well.

Hard words: közlekedésről KEUZ-leh-keh-
dayshrewl · villamosokról VIL-law-mosh-ok-
rohl · amelyek AW-meh-yehk · barátaimmal
BAW-rah-taw-im-mawl

⑤ Sending a Photo — Fényképet küldök

A:

Küldök egy fényképet üzenetben.
I'm sending you a photo in a message.

B:

Nem érkezett meg. Biztos, hogy
elküldted?
It hasn't arrived. Are you sure you sent it?

A:

Igen, de lehet, hogy nagy a fájl.
Yes, but the file may be big.

B:

Oszd meg velem a felhőn keresztül.
Share it with me through the cloud.

A:

Jó ötlet. Megoszthatom a linket?
Good idea. May I share the link?

B:

Persze, kapcsolod be a megosztást.
Of course, switch sharing on.

*Hard words: fénykép FAYNY-kayp ·
megérkezett MEHG-ayr-keh-zett · felhőn FEHL-
heun · megosztani MEHG-ost-taw-nih*

⑥ Updating an App — Frissítés

A:

Frissítened kell az alkalmazást.
You have to update the app.

B:

Letöltöttem az újat, de lassú az
internet.
I downloaded the new one, but the internet is
slow.

A:

Csatlakozz a Wi-Fi-re, ne a
mobilnetre.
Connect to the Wi-Fi, not to mobile data.

B:

Rendben, csatlakozom a hálózatra.
Fine, I'll connect to the network.

A:

Aztán indítsd újra az alkalmazást.
Then restart the app.

*Hard words: frissíteni FRIH-shee-teh-nih ·
alkalmazás AWL-kawl-maw-zahsh · letöltöttem
LEH-teul-teut-tehm · hálózat HAH-loh-zawt ·
csatlakozom CHAW-tlaw-ko-zom*



Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
What is the Wi-Fi password?	Mi a Wi-Fi jelszó?	MIH aw WIH-fih YEHL-soh
It isn't working.	Nem működik.	NEHM MUE-keu-dik
There is no internet / signal.	Nincs internet. / Nincs térerő.	NINCH IN-tehr-neht / NINCH TAY-reh-reuu
My phone is out of battery.	Lemerült a telefonom.	LEH-meh-rueht aw TEH-leh-fo-nom
Do you have a charger?	Van töltőd?	VAWN TEUL-teuud
I can't log in.	Nem tudok bejelentkezni.	NEHM TU-dok BEH-yeh-lehnt-keh-z-nih
I forgot my password.	Elfelejtettem a jelszavamat.	EHL-feh-lehy-teht-tehm aw YEHL-saw-vaw-mawt
Restart it!	Indítsd újra!	IN-deetchd OO-raw
What is it about?	Miről szól?	MIH-rewl SOHL
I read about it in the news.	A hírekben olvastam róla.	aw HEE-reh-kehn-ben OL-vawsh-tawm ROH-law

About: -ról / -ről — A beszéd tárgya

The ending **-ról / -ről** means "**about**" (what you read, talk or think about) and also "**from**" (coming off something). It belongs to the same "on" series as -on/-ra/-ról that you met with places, so the vowel follows harmony: hírekről (front: -ről), filmről (front: -ről), autóról (back: -ról). With pronouns use rólam, rólad, róla, rólunk, rólatok, róluk.

ABOUT / FROM ...	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
about me	rólam	ROH-lawm	Mit mondott rólam?
about you	rólad	ROH-lawd	Beszéltünk rólad.

ABOUT / FROM ...	HUNGARIAN	SAY IT	EXAMPLE
about him / her / it	róla	ROH-law	Olvastam róla.
about us	rólunk	ROH-lunk	
about you (pl.)	rólatok	ROH-law-tok	
about them	róluk	ROH-luk	
about the news	a hírekről	aw HEE-reh-kruel	A hírekről beszélünk.
about the film	a filmről	aw FIL-mruel	Miről szól a film?
from Hungary	Magyarországról	MAW-dyawr-or-sahg-rohl	Magyarországról jöttem.
from the internet	az internetről	AWZ IN-tehr-neht-reul	Az internetről töltöttem le.

Olvasni valamiről, Beszélni valamiről

Many Hungarian verbs take **-ról/-ről** where English uses "about": *beszélni valamiről* ("to talk about something"), *olvasni valamiről*, *hallani valamiről* ("to hear about"), *szólni valamiről* ("to be about"). And to say you saw it *in* the news, use **-ban/-ben**: *a hírekben*.



Technology Words — Technológiai szavak

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
mobile phone; smartphone	mobil / okostelefon	MO-bil / O-kosh-teh-leh-fon
computer; laptop	számítógép / laptop	SAH-mee-toh-gayp / LAWP-top
screen; keyboard; mouse	képernyő; billentyűzet; egér	KAY-pehr-nyeuu; BIL-lehn-tyuue-zeht; EH-gayr

WORD	HUNGARIAN	SAY IT
internet; Wi-Fi; network	internet; Wi-Fi; hálózat	IN-tehr-neht; WIH-fih; HAH-loh-zawt
password; username	jelszó; felhasználónév	YEHL-soh; FEHL-haws-nah-loh-nayv
app; update	alkalmazás; frissítés	AWL-kawl-maw-zahsh; FRIH-shee-taysh
charger; battery	töltő; akkumulátor	TEUL-teuu; AWK-ku-mu-lah-tor
message; email; photo	üzenet; e-mail; fénykép	UE-zeh-neht; EH-mayl; FAYNY-kayp
file; link; cloud	fájl; link; felhő	FAHYL; LINK; FEHL-heuu
news; article; headline	hírek; cikk; főcím	HEE-rehk; TSIKK; FEUU-tseem
newspaper; radio; TV	újság; rádió; tévé	OOY-shahg; RAH-dih-oh; TAY-vay

Foreign Words and Endings

English words are used a lot in technology, and the endings are attached with a **hyphen**: *Wi-Fi-re* ("onto the Wi-Fi"), *e-mailt* (object), *az appban*. Where the pronunciation differs from the spelling, the ending follows the sound: the last sound of *e-mail* is *-l*, so it is *e-mailt*, *e-mailben*. For a hyphenated word, check the way Hungarians say it before choosing *a/e* endings.

abc Three More Verbs — Igék

Indefinite / definite pairs: Letöltök egy alkalmazást ("I'm downloading an app") against Letöltöm az alkalmazást ("I'm downloading the app"). Many tech verbs have a prefix that can move: be- ("on") and ki- ("off"): bekapcsol / kikapcsol, and the command is Kapcsold be! ("Switch it on!").

	LETÖLTENI (TO DOWNLOAD)	MEGOSZTANI (TO SHARE)	BEKAPCSOLNI (TO SWITCH ON)
én (I) AYN	letöltök / letöltöm LEH-teul-teuk / LEH-teul-teum	megosztok / megosztom MEHG-os-tok / MEHG-os-tom	bekapcsolok / bekapcsolom BEH-kawp-cho-lok / BEH-kawp-cho-lom

	LETÖLTENI (TO DOWNLOAD)	MEGOSZTANI (TO SHARE)	BEKAPCSOLNI (TO SWITCH ON)
te (you) TEH	letöltesz / letöltöd LEH-teul-tehs / LEH-teul-teud	megosztasz / megosztod MEHG-os-taws / MEHG-os-tod	bekapcsolsz / bekapcsolod BEH-kawp-chols / BEH-kawp-cho-lod
ő, Ön EUU, EUN	letölt / letölti LEH-teult / LEH-teul-tih	megoszt / megosztja MEHG-ost / MEHG-ost-yaw	bekapcsol / bekapcsolja BEH-kawp-chol / BEH-kawp-chol-yaw
mi (we) MIH	letöltünk / letöltjük LEH-teul-tuenk / LEH-teult-yuek	megosztunk / megosztjuk MEHG-os-tunk / MEHG-ost-yuk	bekapcsolunk / bekapcsoljuk BEH-kawp-cho-lunk / BEH-kawp-chol-yuk
ti (you, pl.) TIH	letöltötök / letöltitek LEH-teul-teu-teuk / LEH-teul-tih-tehk	megosztotok / megosztjátok MEHG-os-to-tok / MEHG-ost-yah-tok	bekapcsoltok / bekapcsoljátok BEH-kawp-chol-tok / BEH-kawp-chol-yah-tok
ők (they) EUUK	letöltenek / letöltik LEH-teul-teh-nehk / LEH-teul-tihk	megosztanak / megosztják MEHG-os-taw-nawk / MEHG-ost-yahk	bekapcsolnak / bekapcsolják BEH-kawp-chol-nawk / BEH-kawp-chol-yahk

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	telefon	TEH-leh-foh	telephone; phone	noun
2	számítógép	SAH-mee-toh-gayp	computer	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
3	képernyő	KAY-pehr-nyeuu	screen	noun
4	internet	IN-tehr-neht	internet	noun
5	jelszó	YEHL-soh	password	noun
6	felhasználónév	FEHL-haws-nah-loh-nayv	username	noun
7	alkalmazás	AWL-kawl-maw-zahsh	app; application	noun
8	fénykép	FAYNY-kayp	photograph	noun
9	üzenet	UE-zeh-neht	message	noun
10	hír	HEER	a piece of news	noun
11	cikk	TSIKK	article	noun
12	főcím	FEUU-tseem	headline	noun
13	letölteni	LEH-teul-teh-nih	to download	verb
14	megosztani	MEHG-ost-taw-nih	to share	verb
15	bekapcsolni	BEH-kawp-chol-nih	to switch on	verb
16	kikapcsolni	KIH-kawp-chol-nih	to switch off	verb
17	bejelentkezni	BEH-yeh-lehnt-keh-z-nih	to log in	verb
18	újraindítani	OO-raw-in-dee-taw-nih	to restart	verb
19	frissíteni	FRIH-shee-teh-nih	to update; to refresh	verb
20	róla	ROH-law	about him / her / it	adj



Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Kovács Péter minden reggel a telefonján olvassa a híreket. Először megnézi a főcímeket: ma az új villamosokról, a hideg időről és egy futballmeccsről szólnak. Egy cikket elolvas, a többit megosztja a barátaival.

Ma azonban nem működött az internet. Péter bekapcsolta a Wi-Fi-t, de a hálózat nem látszott. Végül újraindította a routert, és öt perc múlva újra volt kapcsolat. Azóta mindig kikapcsolja a routert éjszakára.

WORD	SAY IT	ENGLISH
főcímek	FEUU-tsee-mehk	headlines
többi	TEUB-bih	the rest; the others
azonban	AW-zon-bawn	however
látszani	LAHT-saw-nih	to be visible; to show up
kapcsolat	KAWP-cho-lawt	connection
éjszaka	AYY-saw-kaw	night

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Péter reads the news on his phone every morning.

▼ Show answer

True: *a telefonján olvassa a híreket.*

2. The headlines are about trams, the weather and a football match.

▼ Show answer

True: *villamosokról, hideg időről, futballmeccsről.*

3. The internet worked all day.

▼ Show answer

False: today it did not work (*nem működött az internet*).

4. Péter restarted the router and the connection came back.

▼ Show answer

True: *újraindította a routert ... újra volt kapcsolat*.

Real Hungarian Tip — -ról/-ről and -ból/-ből: Two Different "From"s

Hungarian has two pairs for "from". **-ból/-ből** (the "in" series) means coming *out of* something: *a házból, Budapestből*. **-ról/-ről** (the "on" series) means coming *off* something, or *about* it: *a hírekről, a netről*. Which one a place takes is vocabulary (*Magyarországról, Skóciából*).

Wi-Fi, WiFi, Wifi?

Hungarians write **Wi-Fi** (and say it as written, roughly "vi-fi"). The *w* in Hungarian words is rare and is pronounced like *v*. If you ask for the password in a café, *Mi a Wi-Fi jelszó?* is understood everywhere, and in tourist places *What is the Wi-Fi password?* usually works too.

Politely Asking for Help with Technology

In customer-support talk, use the polite forms from Chapter 6: *Be tudna jelentkezni?* ("Could you log in?"), *Újra tudná indítani?* ("Could you restart it?"). With a friend, the informal imperative is enough: *Indítsd újra!*, *Kapcsold be!*

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "What is the Wi-Fi password?"

▼ Show answer

Mi a Wi-Fi jelszó?

2. Say "My phone ran out of battery."

▼ Show answer

Lemerült a telefonom.

3. Say "I read about it in the news."

▼ Show answer

A hírekben olvastam róla.

4. Ask "What is the article about?"

▼ Show answer

Miről szól a cikk?

5. Tell a friend to restart the computer.

▼ Show answer

Indítsd újra a gépet!

6. Say "I have to log in." (use kell + the personal infinitive)

▼ Show answer

Be kell jelentkeznem.

Coming Up in Chapter 9

Giving advice and making suggestions: the informal imperative (*Próbáld meg!*), **kellene** and **jó lenne** ("you should", "it would be good"), **Miért nem ...?** ("Why don't you ...?") and **szerintem érdemes** ("I think it's worth").

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 9 · Giving Advice & Making Suggestions

💡 Giving Advice & Making Suggestions — Tanácsok és javaslatok

Giving advice is part of every friendship, and every language has its gentle ways to do it. In this chapter you learn the **informal imperative** for commands to a friend (*Próbáld ki!*, *Ne félj!*), the softer **kellene** and **jó lenne** ("you should", "it would be good"), and questions such as **Miért nem ...?** and **Mi lenne, ha ...?** Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Can't Sleep — Nem tudok aludni

A:

Nem tudok aludni, és nagyon fáradt vagyok.

I can't sleep and I'm very tired.

B:

Ne igyál kávét este, és ne nézd a telefont az ágyban.

Don't drink coffee in the evening, and don't look at your phone in bed.

A:

Szerinted mit csináljak?

What do you think I should do?

B:

Többet kellene mozognod, és korábban kellene lefeküdnöd.

You should move around more and go to bed earlier.

A:

Igazad van. Ma este korán lefekszem.

② What Do You Recommend? — Mit javasolsz?

A:

Először vagyok ebben az étteremben. Mit javasolsz?

It's my first time in this restaurant. What do you recommend?

B:

Ajánlom a gulyást, nagyon jó itt.

I recommend the goulash, it's very good here.

A:

Mit igyak hozzá?

What should I drink with it?

B:

Egy pohár vörösbort, vagy kérj ásványvizet.

A glass of red wine, or ask for mineral water.

A:

És a desszert?

And dessert?

B:

You're right. I'll go to bed early tonight.

B:

Jó lenne, ha pihennél egy kicsit
hétvégén is.

It would be good if you rested a little at the
weekend, too.

*Hard words: fáradt FAH-rawt · mozognod MO-
zog-nod · lefeküdnöd LEH-feh-kued-neud ·
pihennél PIH-hehn-nayl*

Próbáld ki a somlói galuskát, nem
fogod megbánni!

Try the somlói galuska, you won't regret it!

*Hard words: javasolsz YAW-vaw-sols · ajánlom
AW-yahn-lom · ásványvizet AHSH-vahny-vih-
zeht · somlói galuska SHOM-loh-ee GAW-lush-
kaw*

③ Too Much Work (Philip's) — Sok a munka

A:

Annyi a munkám, hogy nem látom a
végét.

I have so much work that I can't see the end of
it.

B:

Miért nem kérsz segítséget a
főnöködtől?

Why don't you ask your boss for help?

A:

Nem szeretek panaszkodni.

I don't like complaining.

B:

Ez nem panasz, csak egy kérés.
Szerintem érdemes megbeszélni
vele.

That's not a complaint, just a request. I think
it's worth discussing with him.

A:

Jó, holnap szólok neki.

OK, I'll tell him tomorrow.

④ Visiting Budapest — Mit érdemes megnézni?

A:

Először járok Budapesten. Mit
érdemes megnézni?

It's my first visit to Budapest. What is worth
seeing?

B:

Szerintem érdemes elmenni a Várba
és a Parlamentbe.

I think it's worth going to the Castle and the
Parliament.

A:

Van még valami, amit javasolsz?

Is there anything else you recommend?

B:

Menj el egy fürdőbe is, például a
Széchenyibe.

Go to a thermal bath as well, for example the
Széchenyi.

A:

Előre kell jegyet venni?

Do you have to buy tickets in advance?

B:

Ne aggódj, minden rendben lesz.

Don't worry, everything will be fine.

*Hard words: panaszkodni PAW-naws-kod-nih ·
főnökötől FEUU-neu-keud-teuul · megbeszélni
MEHG-beh-sayl-nih · aggódj AWG-gohdy*

B:

Érdemes, mert nyáron nagy a sor.

It's worth it, because there is a long queue in the summer.

*Hard words: Parlament PAWR-law-mehnt ·
fürdőbe FUER-deuu-beh · Széchenyi SAY-cheh-nyih · előre EH-leuu-reh*

⑤ A Free Evening — Mi lenne, ha ...?

A:

Mi lenne, ha ma este elmennénk moziba?

What if we went to the cinema this evening?

B:

Jó ötlet! Melyik filmet nézzük meg?

Good idea! Which film shall we see?

A:

Szerintem a magyar komédiát érdemes megnézni.

I think the Hungarian comedy is worth seeing.

B:

Miért nem hívjuk meg Annát is?

Why don't we invite Anna too?

A:

Tudod mit? Hívd fel, és kérdezd meg, ráér-e.

You know what? Call her and ask if she's free.

*Hard words: elmennénk EHL-mehn-nayngk ·
komédiát KO-may-dih-aht · ráér-e RAH-ayr-eh
· meghívjuk MEHG-heev-yuk*

⑥ Learning Hungarian — Hogyan tanuljak jobban?

A:

Hogyan tanulhatok jobban magyarul?

How can I learn Hungarian better?

B:

Olvass minden nap valamit, és hallgass magyar zenét.

Read something every day and listen to Hungarian music.

A:

Félek hibázni, ha beszélek.

I'm afraid of making mistakes when I speak.

B:

Ne félj! A hibákból tanulunk, és mindenki örül, ha magyarul próbálsz beszélni.

Don't be afraid! We learn from mistakes, and everyone is glad when you try to speak Hungarian.

A:

Azt javaslom, hogy beszéljünk hetente egyszer.

I suggest that we speak once a week.

B:

Remek ötlet, kezdjük a jövő héten!

Excellent idea, let's start next week!

*Hard words: hallgass HAWL-gawsh · hibázni
HIH-bahz-nih · hibákból HIH-bahk-bohl ·
javaslom YAW-vawsh-lom*

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
What do you recommend?	Mit javasolsz? / Mit ajánlasz?	MIT YAW-vaw-sols / MIT AW-yahn-laws
I recommend ...	Ajánlom a ...-t.	AW-yahn-lom
You should rest.	Pihenned kellene.	PIH-hehn-nehd KEHL-leh-neh
It would be good to ...	Jó lenne ...	YOH LEHN-neh
Why don't you ...?	Miért nem kérsz segítséget?	MIH-ayrt NEHM KAYRS SHEH-geet-shay-geht
What if we ...?	Mi lenne, ha elmennénk?	MIH LEHN-neh HAW EHL-mehn-nayngk
It's worth ...	Érdemes megnézni.	AYR-deh-mehsh MEHG-nayz-nih
I suggest that ...	Azt javaslom, hogy ...	AWZT YAW-vawsh-lom HODY
Try it!	Próbáld ki!	PROH-bahld KIH
Don't worry!	Ne aggódj!	NEH AWG-gohdy

The Informal Imperative — A felszólító mód (te)

You met the polite commands (Hívjon! Segítsen!) in Basic 2. To a friend or a child you use the shorter **te** form: the stem plus **-j** (menj, pihenj, hívj), with the **-j** doubling after **s**, **sz**, **z** (olvas → olvass, néz →

nézz). When the object is definite the ending is **-d** instead (olvasd el, nézd meg, hívd fel). To forbid something put **ne** in front of it: Ne menj! Ne félj!

VERB	TE (INDEFINITE)	TE (DEFINITE)	ÖN (FORMAL)	SAY IT (TE / ÖN)
olvasni (read)	olvass	olvasd	olvasson	OL-vawsh / OL-vawsh-shon
nézni (look)	nézz	nézd	nézzen	NAYZZ / NAYZ-zehn
hívni (call)	hívj	hívd	hívjon	HEEVY / HEEV-yon
pihenni (rest)	pihenj	—	pihenjen	PIH-hehny / PIH-hehn-yehn
menni (go)	menj	—	menjen	MEHNY / MEHN-yehn
jönni (come)	gyere	—	jöjjön	DYEH-reh / YEUY-yeun
enni (eat)	egyél	edd	egyen	EH-dyayl / EHDD / EH-dyehn
inni (drink)	igyál	idd	igyon	IH-dyahl / IDD / IH-dyon
venni (buy, take)	vegyél	vedd	vegyen	VEH-dyayl / VEHDD / VEH-dyehn
lenni (be)	légy	—	legyen	LAYDY / LEH-dyehn

Irregular Imperatives Are Vocabulary

A handful of the most common verbs have their own forms, so learn them as they are: *gyere* (come), *egyél* / *edd* (eat), *igyál* / *idd* (drink), *vegyél* / *vedd* (take, buy), *tegyél* / *tedd* (put), *légy* (be). The rest follow the -j / -d rule.

💡 Ways to Give Advice — A tanácsadás

An order sounds strict. Hungarians usually soften advice with **kellene** ("should", the conditional of *kell*) plus the personal infinitive you learned in Chapter 6: *Pihenned kellene* ("You should rest"), or with **jó lenne** ("it would be good"). A question is gentler still: *Miért nem kérsz segítséget?* ("Why don't you ask for help?"), *Mi lenne, ha ...?* ("What if ...?").

GIVING ADVICE	HUNGARIAN	SAY IT
You should ...	... kellene + personal infinitive	KEHL-leh-neh
It would be good if ...	Jó lenne, ha ...	YOH LEHN-neh HAW
I think it's worth ...	Szerintem érdemes ...	SEH-rin-tehm AYR-deh-mehsh
I suggest ...	Azt javaslom, hogy ...	AWZT YAW-vawsh-lom HODY
Why don't you ...?	Miért nem ...?	MIH-ayrt NEHM
How about ...? What if ...?	Mi lenne, ha ...?	MIH LEHN-neh HAW
Let's ... (we)	Menjünk! / Nézzük meg!	MEHN-yuenk / NAYZ-zuek MEHG
Be careful! Don't be afraid!	Légy óvatos! Ne félj!	LAYDY OH-vaw-tosh / NEH FAYLY

abc Three More Verbs — Igék

Indefinite / definite pairs: Ajánlok egy éttermet ("I recommend a restaurant") against Ajánlom az éttermet ("I recommend the restaurant").

	AJÁNLANI (TO RECOMMEND)	JAVASOLNI (TO SUGGEST)	PRÓBÁLNI (TO TRY)
én (I) AYN	ajánlok / ajánlom AW-yahn-lok / AW-yahn-lom	javasolok / javasolom YAW-vaw-sho-lok / YAW-vaw-sho-lom	próbálok / próbálom PROH-bah-lok / PROH-bah-lom
te (you) TEH	ajánlasz / ajánlod AW-yahn-laws / AW-yahn-lod	javasolsz / javasolod YAW-vaw-shols / YAW-vaw-sho-lod	próbálsz / próbálod PROH-bahls / PROH-bah-lod
ő, Ön EUU, EUN	ajánl / ajánlja AW-yahnl / AW-yahn-lyaw	javasol / javasolja YAW-vaw-shol / YAW-vaw-shol-yaw	próbál / próbálja PROH-bahl / PROH-bahl-yaw

	AJÁNLANI (TO RECOMMEND)	JAVASOLNI (TO SUGGEST)	PRÓBÁLNI (TO TRY)
mi (we) MIH	ajánlunk / ajánljuk AW-yahn-lunk / AW-yahn-lyuk	javasolunk / javasoljuk YAW-vaw-sho-lunk / YAW-vaw-shol-yuk	próbálunk / próbáljuk PROH-bah-lunk / PROH-bahl-yuk
ti (you, pl.) TIH	ajánltok / ajánljátok AW-yahnl-tok / AW-yahn-lyah-tok	javasoltok / javasoljátok YAW-vaw-shol-tok / YAW-vaw-shol-yah-tok	próbáltok / próbáljátok PROH-bahl-tok / PROH-bahl-yah-tok
ők (they) EUUK	ajánlanak / ajánlják AW-yahn-law-nawk / AW-yahn-lyahk	javasolnak / javasolják YAW-vaw-shol-nawk / YAW-vaw-shol-yahk	próbálnak / próbálják PROH-bahl-nawk / PROH-bahl-yahk

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	tanács	TAW-nahch	advice (a piece of)	noun
2	javaslat	YAW-vaw-slawt	suggestion; proposal	noun
3	ötlet	EUT-leht	idea	noun
4	segítség	SHEH-geet-shayg	help	noun
5	főnök	FEUU-neuk	boss	noun
6	javasolni	YAW-vaw-shol-nih	to suggest; to recommend	verb
7	ajánlani	AW-yahn-law-nih	to recommend; to offer	verb
8	próbálni	PROH-bahl-nih	to try	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
9	kipróbálni	KIH-proh-bahl-nih	to try out	verb
10	elfelejteni	EHL-feh-lehy-teh-nih	to forget	verb
11	aggódni	AWG-gohd-nih	to worry	verb
12	félni	FAYL-nih	to be afraid	verb
13	pihenni	PIH-hehn-nih	to rest	verb
14	aludni	AW-lud-nih	to sleep	verb
15	érdemes	AYR-deh-mehsh	worth (doing)	adj
16	kellene	KEHL-leh-neh	should; ought to	verb
17	óvatos	OH-vaw-tosh	careful	adj
18	türelmes	TUE-rehl-mehsh	patient	adj
19	előre	EH-leuu-reh	in advance; forward	adj
20	tudod mit?	TU-dod MIT	you know what?	phrase

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Nagy Anna egy hete nem alszik jól, mert túl sok a munkája. Elmegy az orvoshoz, aki azt javasolja, hogy többet pihenjen, és este ne igyon kávét. Az orvos azt is tanácsolja, hogy a munka után sétáljon egy kicsit.

Anna egy barátnőjével is beszél. A barátnő azt mondja: „Miért nem kérsz szabadságot? Jó lenne elutazni néhány napra.” Anna először nem biztos benne, de másnap mégis kér szabadságot. A főnöke örül neki, és azt mondja, hogy nagyon jó ötlet.

WORD	SAY IT	ENGLISH
tanácsolni	TAW-nah-chol-nih	to advise
sétálni	SHAY-tahl-nih	to take a walk
barátnő	BAW-rahtn-euu	girlfriend; female friend
szabadság	SAW-bawd-shahg	holiday; leave
néhány	NAY-hahny	a few
mégis	MAY-gish	nevertheless; all the same

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Anna has slept badly for a month.

▼ Show answer

False: for a week (*egy hete*).

2. The doctor suggests more rest and no coffee in the evening.

▼ Show answer

True: *többet pihenjen ... ne igyon kávét.*

3. A friend advises her to ask for time off.

▼ Show answer

True: *Miért nem kérsz szabadságot?*

4. Her boss refuses the request.

▼ Show answer

False: he is glad and says it is a very good idea.

Real Hungarian Tip — Commands Are Not Rude Among Friends

The informal imperative sounds natural and friendly with a friend: *Gyere be! Ül le! Egyél még!* ("Come in! Sit down! Have some more!"). With strangers, add *kérem* or use the polite form: *Kérem, üljön le.* You can also soften an informal command with *légy szíves* ("please", literally "be kind"): *Segíts, légy szíves.*

Azt javaslom, hogy ... — The Little Word *hogy*

After **azt javaslom** ("I suggest") or **azt tanácsolom** ("I advise"), add **hogy** ("that") and use the command form for the thing suggested: *Azt javaslom, hogy pihenj egy kicsit.* The word *azt* ("that") points forward to the *hogy* clause and makes the verb take the definite conjugation: *javaslom*, not *javaslok*.

Mi lenne, ha ...? and the Conditional

Mi lenne, ha ...? is followed by the conditional, which is formed from the infinitive stem with *-nék/-nál/-na* (see Chapter 1 and Chapter 10): *Mi lenne, ha elmennénk moziba?* ("What if we went to the cinema?"). For now you can use it as a ready-made phrase: *Mi lenne, ha ...? + we-form conditional*, such as *mennénk, ennénk, néznénk, utaznánk*.

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Tell a friend to rest a little.

▼ Show answer

Pihenj egy kicsit!

2. Tell a friend not to worry.

▼ Show answer

Ne aggódj!

3. Say "You should sleep more." (to a friend)

▼ Show answer

Többet kellene aludnod.

4. Ask "Why don't you ask for help?"

▼ Show answer

Miért nem kérsz segítséget?

5. Say "I think it's worth seeing the Castle."

▼ Show answer

Szerintem érdemes megnézni a Várat.

6. Suggest going to the cinema this evening.

▼ Show answer

Mi lenne, ha ma este elmennénk moziba?

Coming Up in Chapter 10

Wishes, hopes and what you would do: the full **conditional** (-nék / -nál / -na), *Ha lenne időm, ...* ("If I had time, ..."), *Bárcsak ...* ("If only ..."), and talking about hopes for the future.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 10 · Wishes, Hopes & What You Would Do



Wishes, Hopes & What You Would Do — Kívánságok és remények

*What would you do if you won the lottery? Where would you go if you had the time? This chapter is about dreams, wishes and hopes, and the grammar for them: the **conditional**, which also explains szeretnék, tudna and every other polite phrase you have used so far. You will also learn **Ha ...**, **Bárcsak ...** and **volna**. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.*

① If You Won the Lottery — Ha nyernél a lottón

A:

Mit csinálnál, ha nyernél a lottón?
What would you do if you won the lottery?

B:

Utaznék, és vennék egy kis házat a tengerparton.
I would travel and buy a small house by the sea.

A:

Abbahagynád a munkát?
Would you stop working?

B:

Nem, de kevesebbet dolgoznék, és több időm lenne a családra.
No, but I would work less and have more time for the family.

A:

Én vennék egy nagy autót.
I would buy a big car.

② A Dream Job (Philip's) — Az álmod

A:

Mi az álmod, Philip?
What is your dream, Philip?

B:

Jó lenne egy saját cég, kis csapattal.
A company of my own would be good, with a small team.

A:

Ha lenne saját céged, kiket alkalmaznál?
If you had your own company, whom would you employ?

B:

Fiatalt programozókat, és szívesen tanítanám őket.
Young programmers, and I would gladly teach them.

A:

Szerintem jó főnök lennél.
I think you would be a good boss.

B:

Hova mennél vele?

Where would you go with it?

*Hard words: nyernél NYEHR-nayl · lottón
LOT-tohn · tengerparton TEHN-gehr-pawr-ton
· abbahagynád AWB-baw-hawdy-nahd*

B:

Köszönöm, remélem, egyszer
sikerülni fog.

Thank you, I hope it will work out one day.

*Hard words: álmod AHL-mod · alkalmaznál
AWL-kawl-mawz-nahl · programozókat PRO-
graw-mo-zoh-kawt · sikerülni SHIH-keh-ruel-
nih*

③ A Dream Trip — Hova utaznál?

A:

Hova utaznál, ha lenne időd?

Where would you travel if you had the time?

B:

Japánba mennék, mert nagyon
szeretném látni Kiotót.

I would go to Japan, because I would really
like to see Kyoto.

A:

Mit néznél meg ott?

What would you see there?

B:

Megnéznék néhány templomot, és
megkóstolnám a helyi ételeket.

I would look at a few temples and taste the
local food.

A:

Én is mennék veled, ha több
pénzem lenne.

I would go with you, too, if I had more money.

*Hard words: Japánba YAW-pahn-baw · Kiotót
KIH-o-toht · megnéznék MEHG-nayz-nayk ·
megkóstolnám MEHG-kohsh-tol-nahm*

④ Hopes: Real or Imaginary? — Remélem

A:

Remélem, jó idő lesz a hétvégén.

I hope the weather will be good at the
weekend.

B:

Én is remélem. Ha jó idő lesz,
kirándulunk.

I hope so too. If the weather is good, we'll go
hiking.

A:

És ha esne az eső?

And if it were to rain?

B:

Akkor itthon maradnánk, és
főznénk valamit.

Then we would stay at home and cook
something.

A:

Jó terv. Bárcsak mindig ilyen
egyszerű lenne!

A good plan. If only it were always that simple!

*Hard words: kirándulunk KIR-ahn-du-lunk ·
esne ESHH-neh · maradnánk MAW-rawd-
nahngk · főznénk FEUUZ-naynk*

⑤ Good Luck! — Sok szerencsét!

A:

Holnap vizsgázom, és nagyon izgulok.

I have an exam tomorrow and I'm very nervous.

B:

Sok sikert! Drukkolok neked!

Good luck! I'm rooting for you!

A:

Bárcsak többet tanultam volna.

If only I had studied more.

B:

Már így is sokat tudsz. Ha nyugodt maradsz, biztos átmész.

You already know a lot. If you stay calm, you will certainly pass.

A:

Köszönöm, remélem, igazad van.

Thanks, I hope you're right.

Hard words: vizsgázom VIZH-gah-zom · izgulok IZ-gu-lok · drukkolok DRUK-ko-lok · tanultam volna TAW-nul-tawm VOL-naw

⑥ If Only You Were Here — Bárcsak itt lennétek

A:

Hiányoztok nagyon! Bárcsak itt lennétek!

We miss you so much! If only you were here!

B:

Mi is ezt kívánjuk. Ha lenne több szabadságom, hamarabb jönnék.

We wish that too. If I had more leave, I would come sooner.

A:

Mikor tudtok jönni?

When can you come?

B:

Remélem, nyáron. Akkor sokat sétálnánk együtt.

I hope in the summer. Then we would take lots of walks together.

A:

Már várjuk a találkozást!

We are already looking forward to the meeting!

Hard words: hiányoztok HIH-ahn-yoz-tok · kívánjuk KEE-vahn-yuk · szabadságom SAW-bawd-shah-gom · találkozást TAW-lahl-ko-zahsht

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
What would you do if ...?	Mit csinálnál, ha ...?	MIT CHIH-nahl-nahl HAW
If I had time, I would ...	Ha lenne időm, ...-nék.	HAW LEHN-neh IH-deum
I would like to ...	Szeretnék ...-ni.	SEH-reht-nayk
I would go. I would buy.	Mennék. Vennék.	MEHN-nayk / VEHN-nayk
If only ...!	Bárcsak ...!	BAHR-chawk
I hope that ...	Remélem, hogy ...	REH-may-lehm HODY
What is your dream?	Mi az álmod?	MIH AWZ AHL-mod
Good luck!	Sok szerencsét! / Sok sikert!	SHOK SEH-rehn-chayt / SHOK SHIH-kehrt
I'm rooting for you.	Drukkolok neked.	DRUK-ko-lok NEH-kehd
I hope it works out.	Remélem, sikerül.	REH-may-lehm SHIH-keh-ruel



The Conditional — A feltételes mód

The **conditional** says what would happen. In Chapter 1 you met the polite *szeretnék, kérnék, tudna*: all are this one form. To build it, take the infinitive without *-ni* and add **-nék, -nál, -na, -nánk, -nátok, -nának** (back vowels), or **-nék, -nél, -ne, -nének, -nétek, -nének** (front vowels). Vowel harmony decides, as always, and the *I* form is always *-nék*.

	BACK VOWELS: VÁRNI	FRONT VOWELS: NÉZNI	ENDING (BACK / FRONT)
én (I) AYN	várnék VAHR-nayk	néznék NAYZ-nayk	-nék / -nék
te (you) TEH	várnál VAHR-nahl	néznél NAYZ-nayl	-nál / -nél

	BACK VOWELS: VÁRNI	FRONT VOWELS: NÉZNI	ENDING (BACK / FRONT)
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	várna <i>VAHR-naw</i>	nézne <i>NAYZ-neh</i>	-na / -ne
mi (we) <i>MIH</i>	várnánk <i>VAHR-nahngk</i>	néznénk <i>NAYZ-naynk</i>	-nánk / -nénk
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	várnátok <i>VAHR-nah-tok</i>	néznétek <i>NAYZ-nay-tehk</i>	-nátok / -nétek
ők (they) <i>EUUK</i>	várnának <i>VAHR-nah-nawk</i>	néznének <i>NAYZ-nay-nehk</i>	-nának / -nének



The Definite Conditional — Határozott ragozás

When the object is definite (a könyvet, őt, azt) the endings change: **-nám/-ném** for I, **-nád/-néd** for you, **-ná/-né** for he, she and **-nák/-nék** for they. The we and you (pl.) forms stay the same: Olvasnám a könyvet ("I would read the book") against Olvasnék egy könyvet ("I would read a book").

	DEFINITE: OLVASNI (READ IT)	DEFINITE: LÁTNI (SEE IT)	ENDING (BACK / FRONT)
én (I) <i>AYN</i>	olvasnám <i>OL-vawsh-nahm</i>	látnám <i>LAHT-nahm</i>	-nám / -ném
te (you) <i>TEH</i>	olvasnád <i>OL-vawsh-nahd</i>	látnád <i>LAHT-nahd</i>	-nád / -néd
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	olvasná <i>OL-vawsh-nah</i>	látná <i>LAHT-nah</i>	-ná / -né
mi (we) <i>MIH</i>	olvasnánk <i>OL-vawsh-nahngk</i>	látnánk <i>LAHT-nahngk</i>	-nánk / -nénk
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	olvasnátok <i>OL-vawsh-nah-tok</i>	látnátok <i>LAHT-nah-tok</i>	-nátok / -nétek
ők (they) <i>EUUK</i>	olvasnák <i>OL-vawsh-nahk</i>	látnák <i>LAHT-nahk</i>	-nák / -nék



BACK

Irregular Stems — Rendhagyó igék

Verbs whose stem ends in a vowel-like sound or that are irregular double the *n*: *lenni* → *lennék*, *menni* → *mennék*, *venni* → *vennék*. After a long vowel the same thing happens: *enni* → *ennék*. Learn the *I* form and the rest follow the pattern above.

VERB	ÉN	TE	Ő	SAY IT (ÉN / TE / Ő)
lenni (be)	lennék	lennél	lenne	LEHN-nayk / LEHN-nayl / LEHN-neh
menni (go)	mennék	mennél	menne	MEHN-nayk / MEHN-nayl / MEHN-neh
jönni (come)	jönnék	jönnél	jönne	YEUN-nayk / YEUN-nayl / YEUN-neh
venni (buy, take)	vennék	vennél	venne	VEHN-nayk / VEHN-nayl / VEHN-neh
enni (eat)	ennék	ennél	enne	EHN-nayk / EHN-nayl / EHN-neh
inni (drink)	innék	innél	inna	IN-nayk / IN-nahl / IN-naw
tenni (put)	tennék	tennél	tenne	TEHN-nayk / TEHN-nayl / TEHN-neh
nyerni (win)	nyernék	nyernél	nyerne	NYEHR-nayk / NYEHR-nayl / NYEHR-neh



Real, Imaginary and Past Conditions — Ha ...

After **ha** ("if"), Hungarian uses the conditional in both parts of an imaginary sentence: *Ha lenne időm, utaznék* ("If I had time, I would travel"), unlike English, which uses "had" in the first part. A likely condition uses the future or present: *Ha jó idő lesz, kirándulunk*. For something in the past that can no longer change, use the past tense + **volna**: *Ha tanultam volna, átmentem volna* ("If I had studied, I would have passed").

KIND	HUNGARIAN	ENGLISH
Real (likely) condition	Ha jó idő lesz, kirándulunk.	If the weather is good, we'll hike.

KIND	HUNGARIAN	ENGLISH
Imaginary condition	Ha jó idő lenne, kirándulnánk.	If the weather were good, we would hike.
Imaginary: wish	Bárcsak itt lennél!	If only you were here!
Past (too late)	Ha tanultam volna, átmentem volna.	If I had studied, I would have passed.
Past wish	Bárcsak többet tanultam volna.	If only I had studied more.

abc Three More Verbs in the Conditional — Igék

	UTAZNI (TO TRAVEL)	VENNI (TO BUY)	TANULNI (TO LEARN)
én (I) <i>AYN</i>	utaznék <i>UH-tawz-nayk</i>	vennék <i>VEHN-nayk</i>	tanulnék <i>TAW-nul-nayk</i>
te (you) <i>TEH</i>	utaznál <i>UH-tawz-nahl</i>	vennél <i>VEHN-nayl</i>	tanulnál <i>TAW-nul-nahl</i>
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	utazna <i>UH-tawz-naw</i>	venne <i>VEHN-neh</i>	tanulna <i>TAW-nul-naw</i>
mi (we) <i>MIH</i>	utaznánk <i>UH-tawz-nahngk</i>	vennénk <i>VEHN-naynk</i>	tanulnánk <i>TAW-nul-nahngk</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	utaznátok <i>UH-tawz-nah-tok</i>	vennétek <i>VEHN-nay-tehk</i>	tanulnátok <i>TAW-nul-nah-tok</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	utaznának <i>UH-tawz-nah-nawk</i>	vennének <i>VEHN-nay-nehk</i>	tanulnának <i>TAW-nul-nah-nawk</i>

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	álom	AH-lom	dream	noun
2	remény	REH-mayny	hope	noun
3	kívánság	KEE-vahn-shahg	wish	noun
4	lottó	LOT-toh	lottery	noun
5	szerencse	SEH-rehn-cheh	luck; fortune	noun
6	siker	SHIH-kehr	success	noun
7	vizsga	VIZH-gaw	exam	noun
8	remélni	REH-mayl-nih	to hope	verb
9	kívánni	KEE-vahn-nih	to wish	verb
10	nyerni	NYEHR-nih	to win	verb
11	abbahagyni	AWB-baw-hawdy-nih	to stop; to give up	verb
12	alkalmazni	AWL-kawl-mawz-nih	to employ; to apply	verb
13	drukkolni	DRUK-kol-nih	to root for; to keep fingers crossed	verb
14	sikerülni	SHIH-keh-ruel-nih	to succeed; to work out	verb
15	saját	SHAW-yaht	own	adj
16	gazdag	GAWZ-dawg	rich	adj
17	bárcsak	BAHR-chawk	if only	adj
18	ha	HAW	if	adj
19	volna	VOL-naw	would have (past conditional)	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
20	egyszer	EHDY-sehr	once; one day	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Kovács Éva sokat álmodozik. Ha több pénze lenne, megvenné a régi nagymamája házát, és szép kertet csinálna mellé. Szívesen utazna Japánba is, és egy hónapig ott maradna. Ha nyerne a lottón, abbahagyná a munkát, de tanulna tovább.

A férje, Tamás, kevésbé álmodozik. Ő inkább azt mondja: „Remélem, jövőre sikerül kicserélni a tetőt, és ha még marad pénzünk, elutazunk.” Éva szerint ez is jó terv, de azért néha elmenne a lottószelvényért.

WORD	SAY IT	ENGLISH
álmodozni	AHL-mo-doz-nih	to daydream
tovább	TO-vahbb	further; on
kevésbé	KEH-vaysh-bay	less
kicserélni	KIT-cheh-rayl-nih	to replace
tető	TEH-teuu	roof
lottószelvény	LOT-toh-sehl-vayny	lottery ticket

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Éva would buy her grandmother's old house if she had more money.

▼ Show answer

True: *megvénne a régi nagymamája házáat.*

2. She would stay in Japan for a year.

▼ Show answer

False: for a month (*egy hónapig*).

3. If she won the lottery she would stop studying.

▼ Show answer

False: she would stop working but keep learning (*abbahagyná a munkát, de tanulna tovább*).

4. Tamás hopes next year they will manage to replace the roof.

▼ Show answer

True: *Remélem, jövőre sikerül kicserélni a tetőt.*

Real Hungarian Tip — The Conditional Is Also Politeness

Everything you learned about polite requests is this same conditional: *Szeretnék egy kávét* ("I would like a coffee"), *Tudna segíteni?* ("Could you help?"), *Kérhetnék egy pohár vizet?* ("Could I have a glass of water?"). The more of these you say, the more natural the conditional will feel in the rest of the chapter: *Szeretnék, Szeretnél, Szeretne ...*

Both Halves Take the Conditional

In English the *if* part is in the past ("If I had ...") and the result part uses "would". In Hungarian *both* parts are in the conditional: *Ha lenne időm, utaznék*. The *ha* clause often has the verb *lenni*: *Ha gazdag lennék, ...* ("If I were rich, ..."). Say it as a pair of mirrored endings and it will stick.

Bárcsak and Volna — Wishes and Regrets

Bárcsak ("if only") starts a wish, and the verb that follows is in the conditional: *Bárcsak itt lennél!* For a wish about the past, use the past tense with **volna**: *Bárcsak elmentem volna!* ("If only I had gone!"). *Volna* does not change for person: the verb before it carries the ending.



Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I would buy a house."

▼ Show answer

Vennék egy házat.

2. Say "If I had time, I would travel."

▼ Show answer

Ha lenne időm, utaznék.

3. Ask "What would you do if you won the lottery?"

▼ Show answer

Mit csinálnál, ha nyernél a lottón?

4. Say "I would read the book." (definite)

▼ Show answer

Olvasnám a könyvet.

5. Say "If only you were here!"

▼ Show answer

Bárcsak itt lennél!

6. Wish a friend luck before an exam.

▼ Show answer

Sok sikert! Drukkolok neked!

Coming Up in Chapter 11

Customs, festivals and traditions: Christmas (*karácsony*), Easter (*húsvét*), 20 August, name days (*névnap*), the word **szokás** ("custom"), and festival greetings with **Boldog ...!**

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 11 · Customs, Festivals & Traditions



Customs, Festivals & Traditions — Szokások, ünnepek, hagyományok

Hungarian life is full of festivals, from Christmas Eve and Easter sprinkling to the fireworks on 20 August. This chapter teaches you how to talk about them: **szokott + infinitive** for what people usually do, **Boldog ...!** greetings, the word **szokás** (custom), and the name day. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Christmas Eve — Szenteste

A:

Mit szoktatok csinálni
karácsonykor?

What do you usually do at Christmas?

B:

Szenteste együtt vacsorázunk a
családdal, aztán ajándékot bontunk.

On Christmas Eve we have dinner together
with the family, then we open presents.

A:

Ki hozza az ajándékot?

Who brings the presents?

B:

Nálunk a Jézuska hozza, a
gyerekeknek.

With us the Baby Jesus brings them, for the
children.

A:

Nálatok van fenyőfa?

Do you have a Christmas tree?

② A Name Day — Névnap

A:

Mikor van a névnapod, Philip?

When is your name day, Philip?

B:

Skóciában nincs névnap, de a
magyar naptárban Fülöp május
elsején van.

In Scotland there is no name day, but in the
Hungarian calendar Fülöp is on 1 May.

A:

Akkor boldog névnapot előre!

Then happy name day in advance!

B:

Köszönöm! Mit szoktak ilyenkor
adni?

Thank you! What do people usually give on
such a day?

A:

Egy kis virágot vagy csokoládét, és
köszöntik az embert.

B:

Persze, szépen feldíszítjük.

Of course, we decorate it nicely.

*Hard words: karácsonykor KAW-rah-chon-kor
· szenteste SEHNT-ehsh-teh · ajándékot AW-
yahn-day-kot · fenyőfa FEH-nyeuu-faw*

A few flowers or chocolate, and they greet the person.

*Hard words: névnapod NAYV-naw-pod ·
naptárban NAWP-tahr-bawn · köszöntik KEU-
seun-tik · csokoládét CHO-ko-lah-dayt*

③ Easter Monday — Húsvéthétfő

A:

Húsvét hétfőn mi a szokás?

What is the custom on Easter Monday?

B:

A fiúk meglocsolják a lányokat, és verset mondanak.

The boys sprinkle the girls and recite a poem.

A:

És a lányok mit adnak?

And what do the girls give?

B:

Festett tojást és süteményt.

Painted eggs and cake.

A:

Ez jó szokás!

That's a good custom!

*Hard words: húsvét HOOSH-vayt ·
meglocsolják MEHG-lo-chol-yahk · festett
FEHSH-tett · süteményt SHUE-teh-maynyt*

④ 20 August — Augusztus huszadika

A:

Mit szoktál csinálni augusztus huszadikán?

What do you usually do on 20 August?

B:

Elmegyünk a tűzijátékra a Duna-partra.

We go to the fireworks on the Danube bank.

A:

Ez az állami ünnep, ugye?

That is the national holiday, isn't it?

B:

Igen, Szent István napja, az államalapítás ünnepe.

Yes, St Stephen's Day, the celebration of the founding of the state.

A:

És az új kenyeret is megáldják.

And they bless the new bread too.

B:

Igen, az is hagyomány.

Yes, that is a tradition too.

*Hard words: huszadikán HU-saw-dih-kahn ·
tűzijátékra TUUE-zih-yah-tayk-raw ·*

⑤ New Year's Eve — Szilveszter

A:

Hol töltöd a szilvesztert?

Where are you spending New Year's Eve?

B:

Barátokkal, és éjfélkor pezsgőt
iszunk.

With friends, and at midnight we drink
champagne.

A:

Mi a szokás éjfélkor?

What is the custom at midnight?

B:

Köszöntjük az új évet, és azt
mondjuk: Boldog új évet!

We welcome the new year and say: Happy
New Year!

A:

Boldog új évet neked is!

Happy New Year to you too!

*Hard words: szilvesztert SIL-vehs-tehrt ·
éjfélkor AYY-fayl-kor · pezsgőt PEHZH-geut ·
köszöntjük KEU-seunt-yuek*

⑥ Hogmanay in Scotland — Szilveszter Skóciában

A:

Skóciában mit csináltok

szilveszterkor?

What do you do in Scotland on New Year's
Eve?

B:

Nálunk Hogmanaynak hívják, és az
emberek az utcán énekelnek.

With us it's called Hogmanay, and people sing
in the street.

A:

Az Auld Lang Syne-t?

Auld Lang Syne?

B:

Igen, kezet fogunk, és körben
állunk.

Yes, we join hands and stand in a circle.

A:

Ez nagyon szép szokás.

That is a very nice custom.

B:

Jöjjön el egyszer Edinburgh-ba,
akkor megmutatom!

Come to Edinburgh one day, and then I'll
show you!

*Hard words: Hogmanaynak HOG-meh-nay-
nawk · körben KEUR-behn · megmutatom*

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
Happy Christmas!	Boldog karácsonyt!	BOL-dog KAW-rah-chonyt
Happy Easter!	Boldog húsvétot!	BOL-dog HOOSH-vay-tot
Happy New Year!	Boldog új évet!	BOL-dog OOO AY-veht
Happy birthday!	Boldog születésnapot!	BOL-dog SUE-leh-taysh-naw-pot
Happy name day!	Boldog névnapot!	BOL-dog NAYV-naw-pot
Happy holidays! (generic)	Kellemes ünnepeket!	KEHL-leh-mehsh UEN-neh-peh-keht
What is the custom?	Mi a szokás?	MIH AW SO-kahsh
What do you usually do?	Mit szoktál csinálni?	MIT SOK-tahl CHIH-nahl-nih
When is your name day?	Mikor van a névnapod?	MIH-kor VAWN AW NAYV-naw-pod
It is a tradition.	Ez hagyomány.	EHZ HAWDY-o-mahny

🔄 Habits and Customs — Szokott + infinitive

To say what people usually do, use **szokott** + the infinitive. Szokott takes the personal ending; the infinitive never changes: Karácsonykor sokat szoktunk enni ("At Christmas we usually eat a lot"). For the negative put *nem* before it: Nem szoktam pezsgőt inni.

	SZOKOTT (USUALLY DOES) + INFINITIVE	SAY IT
én (I)	szoktam enni	SOK-tawm EHN-nih

	SZOKOTT (USUALLY DOES) + INFINITIVE	SAY IT
te (you)	szoktál enni	SOK-tahl EHN-nih
ő, Ön	szokott enni	SO-kot EHN-nih
mi (we)	szoktunk enni	SOK-tunk EHN-nih
ti (you, pl.)	szoktatok enni	SOK-taw-tok EHN-nih
ők (they)	szoktak enni	SOK-tawk EHN-nih

The Calendar — Ünnepek

Hungary has several public holidays tied to history and religion. Learn the main ones, and the festive greeting pattern **Boldog + noun in the accusative (-t)**: Boldog karácsonyt!, Boldog új évet!.

FESTIVAL	HUNGARIAN	WHEN / WHAT	SAY IT
New Year's Day	újév	1 January	OOY-ayv
Revolution day	március 15.	1848 revolution, national holiday	MAHR-tsih-ush TIZ-ehn-AWT-ohd-ihk
Easter	húsvét	painted eggs, sprinkling on Monday	HOOSH-vayt
St Stephen's Day	augusztus 20.	state founding, fireworks, new bread	OW-gus-tus HU-saw-dih-kaw
Remembrance 1956	október 23.	1956 revolution, national holiday	OK-toh-behr HUS-oo-seh-nahr-ohm-aw-dih-kaw
St Nicholas	Mikulás	6 December, sweets in shoes	MIH-ku-lahsh
Christmas Eve	szenteste	24 December, dinner and presents	SEHNT-ehsh-teh

FESTIVAL	HUNGARIAN	WHEN / WHAT	SAY IT
New Year's Eve	szilveszter	31 December, champagne at midnight	SIL-vehs-tehr

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	szokás	SO-kahsh	custom, habit	noun
2	hagyomány	HAWDY-o-mahny	tradition	noun
3	ünnap	UEN-nehp	holiday, festival	noun
4	névnap	NAYV-nawp	name day	noun
5	karácsony	KAW-rah-chony	Christmas	noun
6	húsvét	HOOSH-vayt	Easter	noun
7	szilveszter	SIL-vehs-tehr	New Year's Eve	noun
8	ajándék	AW-yahn-dayk	present, gift	noun
9	fenyőfa	FEH-nyeeu-faw	Christmas tree (pine tree)	noun
10	tűzijáték	TUUE-zih-yah-tayk	fireworks	noun
11	tojás	TO-yahsh	egg	noun
12	pezsgő	PEHZH-geuu	champagne, sparkling wine	noun
13	ünnepelni	UEN-neh-pel-nih	to celebrate	verb
14	köszönteni	KEU-seun-teh-nih	to greet, to welcome	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
15	ajándékozni	AW-yahn-day-koz-nih	to give a present	verb
16	díszíteni	DEE-see-teh-nih	to decorate	verb
17	meglocsolni	MEHG-lo-chol-nih	to sprinkle (Easter)	verb
18	boldog	BOL-dog	happy	adj
19	kellemes	KEHL-leh-mehsh	pleasant	adj
20	szokott	SO-kot	usually does (habit verb)	verb

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Magyarországon a karácsony a legnagyobb családi ünnep. December 24-én, szenteste, a család együtt vacsorázik, és a gyerekek az ajándékokat a fenyőfa alatt találják. A Jézuska hozza őket, de az emberek tudják, hogy a szülők gondoskodnak róla.

December 6-án jön a Mikulás. Az előző este a gyerekek kiteszik a cipőjüket az ablakba, és reggel édességet találnak benne. Tavasszal, húsvétkor, a fiúk meglocsolják a lányokat, és festett tojást kapnak. Augusztus 20-án pedig az egész ország tűzijátékot néz.

WORD	SAY IT	ENGLISH
gondoskodni	GON-dosh-kod-nih	to take care (of)
szülők	SUE-leuk	parents
édesség	AY-dehsh-shayg	sweets
kitenni	KIT-tehn-nih	to put out

WORD	SAY IT	ENGLISH
cipő	TSIH-peuu	shoe
ablak	AW-blawk	window

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. The Baby Jesus brings the presents on Christmas Eve.

▼ Show answer

True: *A Jézuska hozza őket.*

2. The Mikulás comes on 24 December.

▼ Show answer

False: on 6 December (*December 6-án jön a Mikulás*).

3. Children put their shoes out the evening before.

▼ Show answer

True: *az előző este kiteszik a cipőjüket az ablakba.*

4. On 20 August the whole country watches the fireworks.

▼ Show answer

True: *az egész ország tűzijátékot néz.*

Real Hungarian Tip — Celebrations Take -kor

To say *at* a festival, add **-kor** to the name: *karácsonykor* (at Christmas), *húsvétkor* (at Easter), *szilveszterkor* (on New Year's Eve). For a date use *-án/-én*: *augusztus 20-án*, *december 6-án*.

Boldog Takes the -t

Boldog + the object: the noun takes the accusative *-t*, because you are wishing ("I wish you ...") the thing: *Boldog karácsonyt!*, *Boldog húsvétot!*, *Boldog születésnapot!* — and *Boldog új évet!*

Name Days — Névnap

Hungarian calendars give each day a first name, and people celebrate on the day of their own name — often with a small gift or flowers, especially at work or in the family. It is a nice and easy occasion for a greeting. If you know somebody's name, you can look up the day in any Hungarian calendar.



Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "Happy Christmas!"

▼ Show answer

Boldog karácsonyt!

2. Say "What do you usually do at Easter?"

▼ Show answer

Mit szoktál csinálni húsvétkor?

3. Say "We usually eat fish on Christmas Eve."

▼ Show answer

Szenteste halat szoktunk enni.

4. Ask "When is your name day?"

▼ Show answer

Mikor van a névnapod?

5. Say "On 20 August we go to the fireworks."

▼ Show answer

Augusztus 20-án elmegyünk a tűzijátékra.

6. Say "Happy New Year!"

▼ Show answer

Boldog új évet!

Coming Up in Chapter 12

The last chapter of the course: Living abroad: settling in and making friends: **-hoz / -hez / -höz** (to a person), meeting neighbours, clubs, homesickness, and a Course Complete recap.

Hungarian Basic Conversation 3

Chapter 12 · Living Abroad: Settling In & Making Friends

Living Abroad: Settling In & Making Friends — Új otthon, új barátok

The last chapter is about making a new place feel like home: meeting your neighbours, inviting friends, joining a club and talking about missing the people you left behind. You will learn **-hoz / -hez / -höz** ("to a person"), the special forms **hozzám, hozzád, hozzánk**, and the odd-looking **hiányzik**. It finishes with a Course Complete recap. Dialogs have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words.

① Meeting the Neighbour — Az új szomszéd

A:

Jó napot! Én vagyok az új szomszéd,
Philip.

Good day! I'm the new neighbour, Philip.

B:

Üdvözlöm! Kovács Mária vagyok, a
harmadik emeleten lakom.

Welcome! I'm Mária Kovács, I live on the third
floor.

A:

Nagyon örülök. Tegeződhetünk?

Very pleased to meet you. Can we use the
informal 'you'?

B:

Természetesen! Szólj, ha kell
valami.

Of course! Tell me if you need anything.

A:

Köszönöm, ez nagyon kedves tőled.

② Coffee at My Place — Átjössz hozzám?

A:

Átjössz hozzám egy kávéra
szombaton?

Will you come over to me for a coffee on
Saturday?

B:

Szívesen! Hánykor?

Gladly! What time?

A:

Délután háromkor.

At three in the afternoon.

B:

Viszek süteményt.

I'll bring some cake.

A:

Nagyszerű, várlak!

Great, I'll be expecting you!

Hard words: átjössz AHT-yeuss · kávéra KAH-
vay-raw · szombaton SOM-baw-ton · sütemény
SHUE-teh-maynyh

Thank you, that is very kind of you.

*Hard words: szomszéd SOM-sayd · harmadik
HAWR-maw-dik · emeleten EH-meh-leh-tehn ·
tegeződhetünk TEH-geh-zeud-heh-tuenk*

③ Joining a Club — Csatlakozás egy klubhoz

A:

Szeretnék csatlakozni egy sportklubhoz.

I would like to join a sports club.

B:

Milyen sportot szeretnél?

What sport would you like?

A:

Futni szeretnék, hetente kétszer.

I'd like to run, twice a week.

B:

Menj a futóklubhoz, szerdán és szombaton találkozni.

Go to the running club; they meet on Wednesday and Saturday.

A:

Hol találkoznak?

Where do they meet?

B:

A parkban, a kávézó mellett.

In the park, next to the café.

*Hard words: csatlakozni CHAWT-law-koz-nih ·
sportklubhoz SHPORT-klub-hoz · hetente HEH-
tehn-teh · találkozni TAW-lahl-koz-nawk*

④ Feeling Homesick — Honvágy

A:

Honvágyam van. Hiányzik a család.

I'm homesick. I miss my family.

B:

Értem. Mióta vagy távol?

I understand. How long have you been away?

A:

Hat hónapja.

Six months.

B:

Beszéltél velük mostanában?

Have you spoken to them recently?

A:

Igen, minden vasárnap videóhívásban.

Yes, every Sunday on a video call.

B:

Ez jó. Gyere hozzánk vasárnap vacsorázni.

That's good. Come to us on Sunday for dinner.

*Hard words: honvágyam HON-vahdy-yawm ·
hiányzik HIH-ahny-zik · mostanában MOSH-
taw-nah-bawn · videóhívásban VIH-deh-oh-
hee-vahsh-bawn*

⑤ Getting Used to It — Beilleszkedés

A:

Hogy érzed magad itt?

How do you feel here?

B:

Már kezdek hozzászokni, de a nyelv még nehéz.

I'm starting to get used to it, but the language is still hard.

A:

Nagyon jól beszélsz magyarul!

You speak Hungarian very well!

B:

Köszönöm! Sokat gyakorlok a szomszédommal.

Thank you! I practise a lot with my neighbour.

A:

Gyere el a nyelvi klubba csütörtökön!

Come along to the language club on Thursday!

Hard words: beilleszkedés BEH-il-lehs-keh-daysh · hozzászokni HOZ-zah-sok-nih · gyakorlok DYAW-kor-lok · csütörtökön CHUE-teur-teu-keun

⑥ Friends for Dinner — Vacsora a barátokkal

A:

Holnap hozzánk jöttök vacsorára?

Are you coming to ours for dinner tomorrow?

B:

Igen, hozunk bort.

Yes, we'll bring wine.

A:

Remek, várunk titeket!

Great, we'll be expecting you!

B:

Köszönjük a meghívást.

Thank you for the invitation.

A:

Nincs mit. A barátok mindig szívesen látottak.

Not at all. Friends are always welcome.

Hard words: meghívást MEHG-hee-vahsht · nincs mit NINCH MIT · látottak LAH-tot-tawk · várunk titeket VAH-runk TIH-teh-keht

Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
I'm the new neighbour.	Én vagyok az új szomszéd.	AYN VAW-dok AWZ OOO SOM-sayd

SITUATION	HUNGARIAN	SAY IT
Can we use the informal 'you'?	Tegeződhethünk?	TEH-geh-zeud-heh-tuenk
Tell me if you need anything.	Szólj, ha kell valami.	SOHLY HAW KEHL VAW-law-mih
Will you come over to me?	Átjössz hozzám?	AHT-yeuss HOZ-zahm
Come to us!	Gyere hozzánk!	DYEH-reh HOZ-zahngk
I'm homesick.	Honvágyam van.	HON-vahdy-yawm VAWN
I miss my family.	Hiányzik a család.	HIH-ahny-zik AW CHAW-lahd
How do you feel here?	Hogy érzed magad itt?	HODY AYR-zehd MAW-gawd ITT
I'm getting used to it.	Kezdek hozzászokni.	KEHZ-dehk HOZ-zah-sok-nih
Thank you for the invitation.	Köszönöm a meghívást.	KEU-seu-neum AW MEHG-hee-vahsht

→ Going to a Person — -hoz / -hez / -höz

To say to a person (or to a place where you go for a person, like the doctor), Hungarian adds **-hoz**, **-hez** or **-höz** to the noun. The vowel harmony you know decides which: a baráthoz, a szomszédhez, a főnökhöz. Use it for people (Megyek az orvoshoz), and -ba/-be for buildings you enter (a boltba).

LAST VOWEL	ENDING	EXAMPLE	SAY IT
back vowel (a, o, u, á, ó, ú)	-hoz	a barát hoz	AW BAW-raht-hoz
back vowel, after a consonant	-hoz	a klub hoz	AW KLUB-hoz
front unrounded (e, é, i, í)	-hez	a szomszéd hez	AW SOM-sayd-hehz
front unrounded (name)	-hez	Péter hez	PAY-tehr-hehz
front rounded (ö, ő, ü, ű)	-höz	a főnök höz	AW FEU-neuk-heuz

LAST VOWEL	ENDING	EXAMPLE	SAY IT
back vowel (a person to visit)	-hoz	az orvoshoz	AZ OR-vosh-hoz

To Me, To You, To Us — hozzám, hozzád ...

With pronouns, -hoz turns into a special set of forms. Learn them as one block, because you will use them for every invitation: *Gyere hozzánk!* ("Come to us!"), *Átjössz hozzám?* ("Will you come over to me?").

	TO... (HOZZÁ + PERSON)	SAY IT	ENGLISH
én	hozzám	HOZ-zahm	to me
te	hozzád	HOZ-zahd	to you
ő, Ön	hozzá	HOZ-zah	to him / her / you (formal)
mi	hozzánk	HOZ-zahngk	to us
ti	hozzátok	HOZ-zah-tok	to you (pl.)
ők	hozzájuk	HOZ-zah-yuk	to them

Three Verbs for Settling In — Igék

All three are **-ik** verbs, so the I form ends in **-om/-em/-öm**. Notice how *hiányzik* works: *Hiányzol nekem* means "I miss you" (literally "you are missing to me"). The person you miss is the subject.

	TALÁLKOZNI (TO MEET)	CSATLAKOZNI (TO JOIN)	HIÁNYOZNI (TO BE MISSED)
én (I) AYN	találkozom TAW-lahl-ko-zom	csatlakozom CHAWT-law-ko-zom	hiányzom HIH-ahny-zom
te (you) TEH	találkozol TAW-lahl-ko-zol	csatlakozol CHAWT-law-ko-zol	hiányzol HIH-ahny-zol

	TALÁLKOZNI (TO MEET)	CSATLAKOZNI (TO JOIN)	HIÁNYOZNI (TO BE MISSED)
ő, Ön <i>EUU, EUN</i>	találkozik <i>TAW-lahl-ko-zik</i>	csatlakozik <i>CHAWT-law-ko-zik</i>	hiányzik <i>HIH-ahny-zik</i>
mi (we) <i>MIH</i>	találkozunk <i>TAW-lahl-ko-zunk</i>	csatlakozunk <i>CHAWT-law-ko-zunk</i>	hiányzunk <i>HIH-ahny-zunk</i>
ti (you, pl.) <i>TIH</i>	találkoztok <i>TAW-lahl-koz-tok</i>	csatlakoztok <i>CHAWT-law-koz-tok</i>	hiányoztok <i>HIH-ahny-oz-tok</i>
ők (they) <i>EUUK</i>	találkoznak <i>TAW-lahl-koz-nawk</i>	csatlakoznak <i>CHAWT-law-koz-nawk</i>	hiányoznak <i>HIH-ahny-oz-nawk</i>

Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	szomszéd	<i>SOM-sayd</i>	neighbour	noun
2	barát	<i>BAW-raht</i>	friend (male)	noun
3	barátnő	<i>BAW-raht-neuu</i>	friend (female); girlfriend	noun
4	vendég	<i>VEHN-dayg</i>	guest	noun
5	meghívás	<i>MEHG-hee-vahsh</i>	invitation	noun
6	honvágy	<i>HON-vahdy</i>	homesickness	noun
7	klub	<i>KLUB</i>	club	noun
8	közösség	<i>KEU-zeush-shayg</i>	community	noun
9	találkozni	<i>TAW-lahl-koz-nih</i>	to meet	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
10	csatlakozni	CHAWT-law-koz-nih	to join	verb
11	hiányozni	HIH-ahny-oz-nih	to be missed	verb
12	meghívni	MEHG-heev-nih	to invite	verb
13	beilleszkedni	BEH-il-lehs-kehd-nih	to fit in, to integrate	verb
14	hozzászokni	HOZ-zah-sok-nih	to get used to	verb
15	bemutakozni	BEH-mu-taw-tkoz-nih	to introduce oneself	verb
16	magányos	MAW-gahny-osh	lonely	adj
17	kedves	KEHD-vesh	kind, nice	adj
18	nyitott	NYIH-tott	open (person)	adj
19	új	OOY	new	adj
20	egyedül	EH-dyeh-duel	alone	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Anna Skóciából költözött Budapestre. Az első hónapban nagyon magányos volt, és sokszor volt honvágya. Aztán találkozott a szomszédjával, Máriával, aki meghívta kávéra. Mária elvitte egy nyelvi klubba, ahol Anna új barátokat talált.

Most hetente kétszer találkozik a barátaival, és szombatonként ő hívja meg őket vacsorára. Ha egy új ember költözik a házba, ő is bemutatkozik, és üdvözlí. Anna azt mondja: „Már otthon érzem magam.”

WORD	SAY IT	ENGLISH
költözni	KEUL-teuz-nih	to move (house)
hetente	HEH-tehn-teh	weekly, per week
szombatonként	SOM-baw-ton-kaynt	every Saturday
üdvözölni	UED-veu-zeul-nih	to welcome
otthon	OTT-hon	at home
elvinni	EHL-vin-nih	to take (somewhere)

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Anna moved from Scotland to Budapest.

▼ Show answer

True: *Skóciából költözött Budapestre.*

2. She was very happy in the first month.

▼ Show answer

False: she was lonely and homesick (*magányos volt, honvágya volt*).

3. Her neighbour Mária invited her for coffee.

▼ Show answer

True: *Mária meghívta kávéra.*

4. Anna now meets her friends once a week.

▼ Show answer

False: twice a week (*hetente kétszer*).

Real Hungarian Tip — Going to a Person Means -hoz

In English you go "to the doctor" and "to the shop" in the same way. In Hungarian the two are different: *az orvoshoz megyek* (to a person) but *a boltba megyek* (into a place). Use **-hoz/-hez/-höz** whenever a person is the goal of the journey, and *hozzám, hozzád, hozzánk* for visits to somebody's home.

Offering the Informal You — Tegeződés

Hungarians change from *Ön* to *te* only when both agree. Usually the older person, or the person in the higher position, makes the offer, but between neighbours of similar age *Tegeződhetünk?* is perfectly polite. Once you have agreed, stay with *te*; going back is awkward.

Hiányzik — Who Misses Whom?

Hiányzol nekem ("I miss you") uses the person missed as the subject, and *nekem* marks the person who misses. So *Hiányzik a család* is "The family is missing (to me)". With a plural subject use *hiányoznak*: *Hiányoznak a barátaim*.

Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "Come to us on Sunday!"

▼ Show answer

Gyere hozzánk vasárnap!

2. Ask "Can we use the informal 'you'?"

▼ Show answer

Tegeződhetünk?

3. Say "I'm going to my friend."

▼ Show answer

A barátomhoz megyek.

4. Say "I'm homesick; I miss my family."

▼ Show answer

Honvágyam van, hiányzik a család.

5. Say "I would like to join a club."

▼ Show answer

Szeretnék csatlakozni egy klubhoz.

6. Say "Thank you for the invitation."

▼ Show answer

Köszönöm a meghívást.

Course Complete — Gratulálok!

You have finished Hungarian Basic Conversation 3. In twelve chapters you moved from everyday errands to real conversation: renting, working, telling your story, giving advice, dreaming and settling in. Here is the whole journey.

CHAPTER	TOPIC	YOU CAN NOW...
1	Buying Clothes: Sizes, Fit & Returns	You can now ask for a size, try things on and return them.
2	Planning a Trip: Holidays & Itineraries	You can now plan a holiday and talk about dates and places.
3	Post Office, Bank & Paying Bills	You can now post a parcel, change money and pay a bill.
4	Looking for a Place to Live: Viewings & Renting	You can now ask about a flat, rent and a viewing.
5	Work & Careers: Applying for a Job & Interviews	You can now apply for a job and answer interview questions.

CHAPTER	TOPIC	YOU CAN NOW...
6	At Work: Meetings, Emails & Colleagues	You can now write a short email and talk about duties with <i>kell</i> and <i>lehet</i> .
7	Telling Your Story: Childhood, School & Life So Far	You can now tell your story with the past tense of <i>-ik</i> verbs.
8	Technology & Media: Phones, Internet & the News	You can now talk about phones, the internet and the news with <i>-ról/-ről</i> .
9	Giving Advice & Making Suggestions	You can now give advice and suggest things with the imperative and <i>kellene</i> .
10	Wishes, Hopes & What You Would Do	You can now say what you would do with the conditional and <i>bárcsak</i> .
11	Customs, Festivals & Traditions	You can now talk about customs and festivals with <i>szokott</i> and <i>Boldog ...!</i> .
12	Living Abroad: Settling In & Making Friends	You can now meet neighbours, invite people with <i>-hoz</i> and say how you feel.

What Next?

You have finished **Hungarian Basic Conversation 3**. Next steps: a future **Hungarian Basic Conversation 4**, which will build on this course with longer conversations, more complex sentences with *hogy* and *amely*, and more of the past and conditional.